

## VANDAAG

- \* Martina tegen vestiging Amerikaanse basis p.3
- \* Minister Booi over gezondheidszorg Aruba p.5
- \* Paniek aan boord van 'City of Poros' p.6
- \* Guatemala en Belize te zwak voor Antillen p.7
- \* Van der Lely zoekt nieuwe financiering voor Bon Bini-project p.9

DON MARTINA  
...tegen basis...

104E JAARGANG — NO.: 155 DINSdag 12 JULI 1988

## AMIGOE

Martina:  
We already  
have our  
Jantjes!

## Nieuws

## in vogelvlucht

PEKING — Een 9 dagen durende hittegolf met temperaturen van 40 graden Celsius heeft in de Chinese stad Nanking aan minstens 83 mensen het leven gekost, voornamelijk ouderen. Er werden 1500 mensen naar ziekenhuizen overgebracht. Sinds 1905 is er pas 2 keer zo'n lange hittegolf geweest.

ATHENE — De hittegolf in Griekenland kostte al 130 doden van wie 79 in de hoofdstad. Verleden jaar waren dat er in juli 1000. In Athene blijken de ziekenhuizen niet op een dergelijke hittegolf te zijn berekend.

HANOI — In Ho Chi Minh-stad (Saigon) vielen onlangs 9 doden en 15 gewonden bij een explosie van een oude bom uit de Vietnamse oorlog. Deze lag op een vliegtuig. Kort tevoren had de politie bij schroot-handelaren 700 kg niet ontplofte patronen en granaten in beslag genomen.

BRUNSBUTTEL — Bij een explosie op het Nederlandse schip Maria in Brunsbüttel, de Duitse bondrepubliek vielen maandag 1 dode en 15 zwaargewonden. De dode was iemand die op de kade stond.

NEW YORK — In New York is de 4e overleg-ronde begonnen over Angola en Namibie door Zuidafrika, de VS, Cuba en Angola. Geen der deelnemers liet iets los. Misschien vergadert men ook woensdag.

WASHINGTON — Een plan is in het VS-congres in voorbereiding voor het tot 5,5 miljard dollar aan door de droogte getroffen VS-boeren. Steun krijgt men als men meer dan 35% van zijn oogst verspeeld heeft.

NEW YORK — Het Pentagon maakte een einde aan de opschorting van betalingen aan 9 bedrijven die werden genoemd in een fraude-onderzoek over defensie-contracten. Niet is gebleken dat zij hebben gesoemeld.

LONDEN/AMSTERDAM — De olieprijs op de vrije markt gingen maandag omlaag, aldus Middle East Economic Survey. Dit blad verwacht desondanks geen spoed-bijeenkomst van de OPEC. De dollar steeg maandag verder. De slotkoers was 2,0775 gulden, 1 ct meer dan vrijdag. Dit ondanks de interventies van Centrale banken. Vanmorgen was hij een fractie lager met een middenkoers van 1,0730. De Dow Jones index in Wall Street steeg met 5,16 punten tot 2111,31.

BANGKOK — Sihanouk die zich terugtrekt als leider van het verzet en die daarvoor geen reden opgaaf zal nog wel een kort bezoek aan Jakarta brengen waar men gaat spreken over de Kampuchea-kwestie. Zijn ontslag kwam als een donderslag bij heldere hemel. Hij zei wel dat de Rode Khmer niet meer aan de macht mag komen. Zij doden anti-communistische guerrilleros, zo ontkende hij. Hij zei er genoeg van te hebben dat zijn naam misbruikt wordt doordat de Rode Khmer de kans krijgt zijn positie te verbeteren.

Bush bedankt  
Aruba inzake  
Triana-uitlevering

ORANJESTAD — In een brief aan minister-president mr Henny Eman zegt de Amerikaanse vice-president, George Bush, de uitstekende medewerking te appreciëren die de Arubaanse regering en de Nederlandse regering aan de Verenigde Staten hebben gegeven gedurende de uitleveringszaak van Alvaro Rodríguez Triana.

"De drugshandel — aldus de brief — is een bedreiging voor onze samenleving en welzijn. Door uw moedige acties heeft U de drugsmokkelaars de duidelijke boodschap gegeven dat Aruba geen toevluchtsoord is voor uitlevering van internationale drugshandelaren. De internationale strijd tegen drugshandelaren moet op alle fronten worden geleverd, willen we het nodige succes boeken. Wij hechten grote waarde aan Uw steun". Tot zover de brief van George Bush aan de minister-president.

Wederom  
problemen  
cao haven

WILLEMSTAD — Directeur Jacky Voges van de Curaçao Ports Authority (CPA) is niet van plan om toe te geven aan de eisen van de haven-vakbond CBHOVP. De cao-onderhandelingen voor de groep personeels-leden die enkele maanden geleden in dienst traden van de CPA, zijn wederom vastgelopen. Volgens verklaringen van voorzitter Gilbert Marchena tegenover een ochtendkrant, kunnen acties "elk moment verwacht worden".

De cao-onderhandelingen voor deze groep personeels-leden zijn al geruime tijd aan de gang. Het personeel dat werkzaam is op de pontonbrug en de ferry-boten in de haven, is onlangs vanuit de overheidsdienst overgegaan naar de CPA. Voor deze groep moet een cao worden afgesloten.

Gezien de financieel-economische situatie, kan er evenwel geen salarisverhoging gegeven worden, aldus directeur Jacky Voges van de CPA. Dat is vanaf het begin af duidelijk gemaakt aan de vakbond. De bond blijft evenwel staan op bepaalde verbeteringen in de secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voges is niet te spreken over de druk die middels de media op de CPA-directie wordt uitgeoefend. "We zullen niet toegeven aan de eisen", aldus Voges, "zeker niet onder de huidige omstandigheden". Volgens de CPA-directie tracht de bond ook haar leden te bespelen via artikelen en uitspraken in de pers.

Over de dreiging van acties, liet Voges weten: "Laat ze het maar proberen, wij zijn er op voorbereid". Op wat voor wijze de CPA op eventuele acties is voorbereid, wilde Voges echter niet zeggen.

De havenvakbond heeft echter ook kritiek op de houding van de CPA-directie. Volgens de bond, tracht de directie de onderhandelingen te rekken en wordt de vakbond al maandenlang aan een lijntje gehouden. Terwijl het er even op leek dat er een overeenkomst gesloten kon worden, zijn die voorstellen van de havenvakbond wederom door de CPA-directie afgewezen.

Volgens Voges is er nog geen nieuwe afspraak voor een volgende vergadering gemaakt. Voorzitter Gilbert Marchena van de vakbond CBHOVP stelt echter dat er op een uitnodiging van de CPA-directie gewacht wordt.

## Eén nieuwe organisatie

Overheid gaat diensten  
Onderwijs integreren

WILLEMSTAD — De overheid heeft besloten om de Dienst Onderwijs, Sedukal (Schooladviesdienst), Dienst voor Culturele Zaken en Dienst voor Jeugdzaken gezamenlijk in een nieuwe organisatie onder te brengen. Deze integratie (clustering) is noodzakelijk voor een effectiever educatief beleid. Als eerste stap ter realisering van de genoemde integratie heeft de gedeputeerde van Onderwijs en Culturele Zaken, Dito Mendes de Gouveia, een officiële brief gestuurd naar de betrokken diensten. Deze moeten vóór 31 augustus aan de gedeputeerde antwoorden.

Ten aanzien van het huidige onderwijsbeleid bestaat er een effectief overheids-apparaat, dat het mogelijk maakt beslissingen met spoed uit te voeren. In dit kader heeft de overheid ervoor gekozen het onderwijs- en educatieve beleid te decentraliseren. Om dit te realiseren zijn er veranderingen noodzakelijk om het recht op goed onderwijs en educatie voor elke inwoner van Curaçao te garanderen. Dat betekent dat er op regeringsni-

## Vredesconcert voor Mandela



JOHANNESBURG — Winnie Mandela, echtgenote van de in Zuidafrika gevangen zittende ANC-leider Nelson Mandela,

houdt haar gebalde vuist omhoog tijdens een persconferentie in Johannesburg, waar zij aankondigde, dat op 18 juli ter gelegen-

heid van de 70e verjaardag van haar echtgenoot een vredesconcert gehouden zal worden.

## SHULTZ: GROF SCHANDAAL

Sandinisten zien hand VS-diplomaten achter onrust

## Managua stuurt ambassadeur VS weg

MANAGUA — Nicaragua heeft maandag de Amerikaanse ambassadeur, Richard Melton, en zeven leden van zijn staf gelast het land zo gauw mogelijk te verlaten omdat zij tot opstand tegen de linkse Sandinistische regering zou hebben aangezet. Minister Minguel d'Escoto van Buitenlandse Zaken verklaarde op een persconferentie Melton tot 'persona non grata'. De ambassadeur krijgt 72 uur om het land uit te gaan.

D'Escoto zei dat zijn land Melton tot ongewenst persoon had verklaard wegens zijn "politieke inmenging in de binnenlandse aangelegenheden" van Nicaragua. De ambassadeur was eerder op de dag bij het Nicaraguaanse ministerie van Buitenlandse Zaken ontboden.

De uitzetting van de ambassadeur en zijn medewerkers heeft volgens waarnemers een abrupt einde gemaakt aan een periode van betrekkelijke kalmte in de stormachtige geschiedenis van Nicaragua's diplomatieke betrekkingen met de Verenigde Staten. De uitzetting komt verder op een moment, dat de spanningen in de oorlog met de door de VS gesteunde contras weer oplopen.

D'Escoto zei, dat hij Melton een brief voor de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz, had overhandigd waarin het besluit van Managua wordt meegedeeld. De ambassadeur had toen tegen hem gezegd, dat hij het "een dratische maatregel vindt. De 52-jarige Melton, die afgelopen mei zijn geloofsbrief aan president Daniel Ortega van Nicaragua had overhandigd, verliet volgens waarnemers boos het ministerie van Buitenlandse Zaken in Managua. Hij wilde evenwel geen commentaar geven.

De Sandinistische regering heeft de afgelopen dagen herhaaldelijk het door haar zogenoemde 'Melton-plan' gelaakt. Hiermee zouden de Verenigde Staten verdeeldheid en chaos in Nicaragua willen zaaien om nog voor het einde van de ambstermijn van president Reagan in januari het Sandinistische bewind uit het zadel te kunnen lichten.

## BIJ BETOGING

De uitzetting van de Amerikaanse diplomaten volgt op een massale betoging van de oppositie in Nicaragua die zondag uitliep op een gewelddadig treffen tussen demonstranten en politie. Volgens D'Escoto waren Amerikaanse diplomaten bij de betoging aanwezig en spoorde zij aan tot geweld.

De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, George Shultz, noemde de uitzetting van de diplomaten "een grof schandaal" en ook "een versterkte belediging". De bewindsman die op de Filipijnen op bezoek is, wilde niet zeggen of Washington vergeldings-maatregelen zal nemen. Het ligt voor de hand dat Carlos Tunnermann, de ambassadeur van Nicaragua in de Verenigde Staten weldra op het vliegtuig richting Managua zou moeten stappen. Shultz verwierp de beschuldigingen van Managua tegen de Amerikaanse diplomaten en zei dat de Sandinisten zelf door hun gedrag het land ontwrichten. Bij Buitenlandse Zaken in Washington zei men, dat het diplomatieke personeel in Managua zich inliet met "activiteit die normaal is voor Amerikaanse diplomaten in het buitenland". En die bestaat in het geval van Nicaragua in het "onderhouden van contacten met de grootst mogelijke groep Nicaraguaanse burgers, inclusief vakbonden, de pers en de oppositie. Hij verwees naar het neerslaan door de politie van de demonstratie die de oppositie zondag hield.

een verklaring van de regering. President Daniel Ortega van Nicaragua had eerder al dreigend laten weten dat men niet met de handen in de schoot kan blijven toekijken als de oppositie probeert misbruik te maken van de politieke ruimte welke de regering zijn tegenstanders biedt.

## RADIO CATOLICA

De Sandinistische regering heeft voor onbepaalde tijd Radio Catolica uit de lucht gehaald omdat het station valse informatie zou hebben verspreid en tot geweld zou hebben aangezet. De directeur van deze zender van de Rooms-katholieke kerk, mgr Bismarck Carballo, werd van het overheids-besluit schriftelijk op de hoogte gesteld. Hij bestreed de rechtmatigheid van de beslissing.

Hij sloot niet uit dat er sprake is van een vergeldings-maatregel voor een herderlijk schrijven waarin de bisschoppen ongezoond kritiek hebben geleverd op de Sandinistische regering. Eind verleden jaar mocht deze zender weer met zijn programma's beginnen nadat men sedert januari 1986 ook een uitzend-verbod had gekend.

Managua heeft behalve de katholieke radiozender ook de oppositiekrant 'La Prensa' aangepakt. 'La Prensa' mag twee weken niet meer uitkomen wegens het aanzetten tot wanorde, aldus

Un bon beter di BRANDY ta te hasta bon pa bo salú.

President Daniel Ortega van Nicaragua had eerder al dreigend laten weten dat men niet met de handen in de schoot kan blijven toekijken als de oppositie probeert misbruik te maken van de politieke ruimte welke de regering zijn tegenstanders biedt.

De Sandinistische president doelde hierbij op de betoging van de Democratische coördinatie welke zondag met veel geweld eindigde bij welke gelegenheid tientallen lichtgewonden vielen en er ook dertig arrestaties werden verricht. "Rechtse krachten" proberen ons nu aan te vallen op twee fronten tegelijk, aldus president Ortega: namelijk aan het militaire front én aan het binnenlandse politieke front. Dit kunnen we niet blijven tolereren, zo meent hij.

Vliegreis Casseres  
rustig verlopen

WILLEMSTAD — De vliegreis van gezaghebber Ronald Casseres gisteren naar Miami is volgens een mededeling van het gezaghebberskantoor rustig en succesvol verlopen.

De gezaghebber is samen met zijn medische begeleiders om vijf uur 's morgens aangekomen in het Jackson Memorial Hospital. Daar werd hij via de Emergency afdeling doorgestuurd naar de Surgical Intensive Care Unit, waar meteen begonnen is met een uitgebreide behandeling om de infectie onder controle te krijgen en tevens zijn verdere conditie te stabiliseren. Tot zover het perscommuniqué.

Bij de oppositie echter beschuldigde men de politie ervan onnodig hardhandig te hebben opgetreden. Dit zei onder meer Roger Guevara als secretaris van genoemd politiek verband. Hij zei dat de politie meteen brutaal en gemeen optrad toen de op- tocht begon.

De Sandinistische president doelde hierbij op de betoging van de Democratische coördinatie welke zondag met veel geweld eindigde bij welke gelegenheid tientallen lichtgewonden vielen en er ook dertig arrestaties werden verricht. "Rechtse krachten" proberen ons nu aan te vallen op twee fronten tegelijk, aldus president Ortega: namelijk aan het militaire front én aan het binnenlandse politieke front. Dit kunnen we niet blijven tolereren, zo meent hij.

Bij de oppositie echter beschuldigde men de politie ervan onnodig hardhandig te hebben opgetreden. Dit zei onder meer Roger Guevara als secretaris van genoemd politiek verband. Hij zei dat de politie meteen brutaal en gemeen optrad toen de op- tocht begon.

new amsterdam store  
Korsou - Aruba  
simplemente e mihó

## Mogelijke wraakneming neerschieten Iraanse Airbus

Bloedbad door onbekende op  
Grieks cruisschip aangericht

ATHENE — Drie gemaskerde mannen hebben maandag op de Egeïsche Zee een bloedbad aangericht onder de toeristen van een Grieks cruisschip. De onbekenden gooiden handgranaten naar het schip en schoten met machinegeweren op de passagiers. Hierna vluchtten zij in een boot weg. Er vielen elf doden en tegen de tachtig gewonden, aldus de politie. Meer dan tweehonderd mensen sprongen in paniek overboord toen het vuur op hen werd geopend.

"Ik zag dat een man een machinegeweer uit een tas haalde en op de menigte begon te schieten. Een andere man gooide handgranaten en toen brak de hysterie echt los", aldus een passagier. "Mensen sprongen in zee. Het schip stond in lichterlaaie.

Ik hoorde twee explosies. Overal was er bloed".

Het cruisschip de 'City of Poros' had meer dan 570 passagiers aan boord: Amerikanen, Fransen, Britten, Westduitsers, Zweden, Joegoslaven, Portugezen en vakantiegangers uit Jordanië en de Filipijnen. Het schip maakte een dagstocht langs drie eilanden in de Egeïsche Zee. Ter hoogte van het eiland Egina werd het onder vuur genomen. Boten van de kustwacht pikten gewonden uit zee op en alle ziekenhuizen in Athene bereidden zich voor op de behandeling van gewonde passagiers.

## VERBAND

Eerder op de dag waren bij de ontploffing van een auto in Athene twee mensen omgekomen. De slachtoffers waren waarschijnlijk Arabieren. De auto, die was

gehuurd, zat vol explosieven. Verder zaten er veel Amerikaanse dollars in. De politie denkt dat de ontploffing van de auto en de aanval op het schip met elkaar verband houden. Tot nu toe heeft niemand zich verantwoordelijk gesteld voor de aanval op het schip.

Westerse diplomaten in Athene sluiten niet uit, dat de terreuractie tegen het schip te maken heeft met het neerschieten op 3 juli van het Iraanse passagiersvliegtuig door de Amerikaanse marine in de Golf. Daarbij kwamen alle 290 inzittenden om. "Iran heeft wraak gezwoeren voor de dood van zijn burgers. Deze aanval zou de vergelding kunnen zijn", aldus een diplomaat.

De Griekse marine, luchtmacht en kustwacht hebben een grootscheepse zoekactie naar de daders op touw gezet.



# MENSEN

3615

MINETT

WITSK SUR MINETT

LES AVENTURES D'UNE JEUNE LIBERTINE

36.69.30.80

NATHALIE

Een Franse rechtbank heeft verleden week beslist dat de diensten van het 'Minitel-beeldschermstelsel', een soort MOVIE CHANNEL, legaal zijn. Dit ondanks klachten van tegenstanders die zeggen dat dat de Minitel-service een gemakkelijk werkterrein voor poeiers en geperverteerden is geworden. Hier een Parijse politiemann die langs een bord loopt waarop reclame wordt gemaakt voor de erotische diensten die via het 'Minitel-beeldscherm-systeem' worden verleend.

Voor het eerst in zijn 75-jarig bestaan is aan het Oerwoud-Ziekenhuis van dr. Albert Schweitzer in Lambré in het Westafrikaanse Gabon een ZWARTE MEDICUS aangeesteld. Het bestuur van de Internationale Albert Schweitzerstichting heeft de benoeming van de arts dr. Roger Otsagha uit Gabon goedgekeurd. In Lambré zal het onderzoek op het gebied van de tropische geneeskunde weer ter hand worden genomen. Een mobiele behandelkamer zal oogbehandeling ter

plaats mogelijk maken. Op langere termijn voorziet de stichting vervanging van elektriciteit door zonne-energie. Dit alles om het ziekenhuis optimaal te laten functioneren.

OVERGROOTVADER Renzo Buonaccorsi uit Schotland schrok zich lam toen hij van z'n vrouw te horen kreeg dat hij weer vader zou worden op z'n ... 82ste. In 1986 trouwde Renzo met zijn toen 39-jarige bruid. De gelukkige vader heeft vijf kinderen uit een vorig huwelijk. Z'n oudste is 60 en z'n jongste 41. Vaderje hoopt zijn jongste, een zoon te zien opgroeien, om samen met hem te kunnen voetballen.

Een Indische stichting voor gezinsplanning heeft maandag een rapport gepubliceerd waaruit blijkt dat 45 procent van de platelands-meisjes in India voor hun dertiende jaar en 55 procent voor hun zeventiende jaar wordt UITGEHUWELIJKT. Volgens de wet moet een Indische bruid minstens 18 jaar oud zijn en de bruidegom 21 jaar. Het gebruik

om kinderen uit te huwelijken op gemeenschappelijke bruiloften is echter in alle standen van de maatschappij nog steeds springlevend, niet alleen onder de armen, die door hun dochters jong uit te huwelijken, geen bruidsschat hoeven te betalen. Enkele jaren geleden werd een minister ontslagen omdat hij zijn minderjarige dochter aan de man bracht.

Een Chinese gynaecoloog, verbonden aan een ziekenhuis in de provincie Shanxi, heeft een methode voor PIJNTLOS AB-

ORTEREN ontwikkeld. Dit meldde het Chinese persbureau Xinhua gisteren. De methode bestaat hierin, dat via de vagina met een buisje een vloeistof in de baarmoeder wordt gespoten. Binnen twee tot vier dagen maakt de foetus zich vanzelf los uit het slijm van de baarmoederwand. De bloedingen die dat met zich meebrengt, zijn niet erger dan die van de normale menstruatie. De ingreep is niet van invloed op de vruchtbaarheid van de vrouw en zou in 95 procent van de gevallen effectief zijn. De vloeistof werd ontwikkeld door twee laboratoria voor medisch onderzoek in Shanghai en Shenyang. De vrouw hoeft tijdens de ingreep niet onder narcose gebracht te worden en hoeft niet in het ziekenhuis te worden opgenomen.

OP 8 juli heeft CARLOS VAN LEEUWEN zijn artsensbul in ontvangst genomen. Hij heeft aan de Rijksuniversiteit van Leiden gestudeerd. Dr. van Leeuwen is zoon van Aletta Beaujon en Cor van Leeuwen en broer van dr. Noel van Leeuwen. De pas afgestudeerde arts gaat zich in het St. Elizabeth hospitaal specialiseren in interne geneeskunde.

### Feletrap: onderzoek vervolg van journalisten

SANTIAGO — De Latijns-Amerikaanse journalisten-vakbond FELATRAP stelt een onderzoek in naar moorden op en de vervolging van journalisten in Chili. Het onderzoek beperkt zich niet tot Chili maar strekt zich ook uit tot Paraguay en Haiti. Bekken wordt welke speelruimte de journalisten in deze landen hebben, als zij al hun beroep vrij kunnen uitoefenen. Felatrap-secretaris Alfredo Carazo van Argentinië afkomstig is deelde dit mee na een vergadering met zo'n vijftig journalisten uit vijftien Latijns-Amerikaanse landen. In de slot-verklaring van de vergadering wordt een felle aanval gedaan op de nog bestaande militaire regimes.

Geboren:

Thomas Willem (Tom)

zoon van:

Leneke en Dolf Bottelier-Kieviet

5 juli 1988

Willemstad, Curaçao

Van Goghstraat 1

tijdelijk:

St. Elisabeth Hospitaal

Kamer 123.



De ex-SS'er Richard Schulze-Kossens, die adjudant van ADOLF HITLER en een van de laatste overlevenden van de generale staf van de Fuhrer was, is op 73-jarige leeftijd aan longkanker overleden in Düsseldorf. Na zijn SS-opleiding werd hij particulier secretaris van de minister van buitenlandse zaken van het derde rijk. In 1939 woonde hij het niet-aanvalsverdrag tussen Duitsland en Rusland bij. Naar zijn zeggen later, werd hij door Stalin op het ogenblik waarop de ondertekening plaatsvond, aan de mouw getrokken zodat hij op de foto kwam. Na de tweede wereldoorlog zat Schulze-Kossens drie jaar in een Amerikaans gevangenenkamp, vrijgelaten werd hij eerst middenstander en daarna schrijver. Exleden van de Waffen-SS en de Franse SS-divisie, woonden de begrafenis bij.

Als deze ZEEOLIFANT verliefd wordt, heeft hij niemand anders om z'n liefde op te botvieren dan zijn verzorger in de dieren tuin van Frankfurt. Voor zeelolifanten die niet in gevangenschap leven is de plaats voor het ontmoeten van een partner, Valdes Peninsula of Argentinië, waar vrouwtjes zeelolifanten wachten om te paren.

Wega di Number CURAÇAO

6230  
8746  
5484

TIENDA DI LEY tot september gesloten.

WOENSDAG DIVERSEN SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreukuur.

WOENSDAG DIVERSEN TENTOONSTELLING CULTUREEL CENTRUM CURAÇAO (Koningin Beatrixplein): openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 14.00-17.00 uur. t/m 16 juli 1988 (i.s.m. de Venezolaanse consuls) gelegenheid tot bezichtiging van exposities inlegwerken van de Venezolaanse kunstenaar José Domínguez Arce.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van artsen van Bandabao (3e district) kunnen spoedgevallen telefoon 64168 bellen en dan het antwoordapparaat afnemen. De patiënten van de andere medische diensten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen. Het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg, naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur op zaterdag van 09.00-13.00 uur op werkdagen van 17.00 uur voor spoedgevallen tel. 85917.

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17 tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Val Velthoven, tel.: 76728, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALE WIKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Rijksweg 17 tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Pietersz tel.: 671147.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor St. Maria 17, tel.: 80222.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 67289 en 55504.

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier) Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Vooraangetekende stukken: één uur van tevoren. Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur.

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtsdienst) Orobanda Orobanda, Winkelcentrum Colon, tel.: 625633/625634.

Popular, hoek Madurostraat / Columbusstraat 15, tel.: 611289/612376.

DIVERSEN ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING: Brievenkast: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajara-weg 8, Centrum Dewi Kundalin. Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare Basisschool Brievenkast. Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro. Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas, achter Kooman. Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

AMIGOE

Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV

Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577

Curaçao N.A.

Giro 440.000

Bankrekening: 11-07-313

Algemene Bank NV

Bankrekening: 874.825.10

Maduro & Cuijels Bank NV

CURACAO

Centrale (alle afdelingen)

672000

Directie:

Ingrid de Maayer-Hollander

Antilles News Holding NV

Hoofredactie:

Ard Hinvers (hoofredacteur)

Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactie)

Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van der Croft (sportmedewerker), Solange Iselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING

Acquisitie:

Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:

Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor vier uur binnen zijn of op dezelfde dag voor 10 uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor twaalf uur, binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag), verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA

Nassaustraat 110.

Tel.: 24333 (drie lijnen).

Directeur/Hoofredacteur:

Jos van der Schijf

Redactie:

Hamro Tromp, Anna Tromp, Van der Schoot, Dijkstra, Franken (fotograaf).

Advertentie-afdeling:

Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE

Correspondent:

Hube Linkels, Kaya Gobernador N.

Distributie: 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN

Correspondent:

Gerard van Veen, Postbox 112, tel.: 873859 (Franse kant).

Abonnement en advertenties:

The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23918.

SABA

Correspondents:

Ruth Hasselt, tel.: 2293.

ST. EUSTATIUS

Vertegenwoordiger / Correspondent:

Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM

CORRESPONDENTEN

Jos de Roo en Victor Halpamp: Radio Nederland Wereldroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Perzische schrijvers: ANP en AP-Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Paagse Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV

DISTRIBUTIE (abonnementen):

Curaçao: Districto NV, tel.: 370593, 370594 en 370591.

Voor kassen gelieve 4-5e nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rekening: 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 288.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.

Bonaire (abonnementen en in-casus): m.v. A. Wong-Lee: Sing, Noord-Salika.

Losse nummers: 60 cent.

Abonnementenprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen vijftien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):

NAY 80,15 per maand (luuchtpost) of NAY 24, per maand (zweepst) - jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Pruikenmaker

door Marten Toonder

2076 — Het zien van de bloem deed Joost alles vergeten. Sinds hij een zangpruike op het hoofd had, zette hij iedere normale gedachte in klanken om.

De eens zo pientere en vlugge bediende was volkomen tot een zingend haarwerk vervallen en het werd Tom Poes dan al gauw duidelijk, dat hij van die kant geen hulp te verwachten had.

"Zet die pruik af, heer Ollie!" riep hij nog eens. "Als u dat ding op hebt, bent u in de macht van Harewag!"

Maar heer Bommel was reeds volkomen in de greep van zijn hoofdtooi. Het geroep van Tom Poes kwam hem als een belediging voor en de bedoeling ontging hem volkomen.

De pruikenmaker zelf vond het maar beter om dit lastige ventje onschadelijk te maken en daarom greep hij hem bij de arm en begon hem in de richting van een schuurtje te duwen.

"Help eens even", riep hij. "Uw jonge vriend staat onze plannen in de weg! We gaan hem opsluiten!"

Heer Bommel gehoorzaamde zonder aarzelen, terwijl de bediende Joost lustig voortzong. Hij begon er nu pas helemaal in te raken en hij was zich niet bewust, dat er om hem heen gevochten en geroepen werd.

Zo werd Tom Poes dus in een oud schuurtje geworpen, dat gebruikt werd om er gereedschappen in op te bergen, en Harewag deed de deur zorgvuldig achter hem op slot.

"Ziezo!" sprak hij. "Nu kunnen wij rustig aan het werk gaan. Als u mij nu een beetje helpt bij uw vrienden en relaties, kunnen we veel bereiken, wij tweetjes!"

"Ja, ja!" zei heer Ollie met een domme lach. "Wij tweetjes, als u begrijpt, wat ik bedoel!"

HENRY

By Dick Hodgins

BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson

BEETLE BAILEY

By Mort Walker

REDEYE

By Gordon Bess



NIET CENTRALE REGERING MAAR EILANDEN MOETEN VOORSTELLEN DOEN

"Er is twee jaar gediscussieerd zonder ergens te komen"

# Premier wil herstructurering Antillen anders aanpakken

WILLEMSTAD — Premier Maria Liberia Peters reist morgen af naar de Bovenwindse eilanden waar ze met elk van de bestuurscollege's zal praten over de begrotingssteun die Nederland bereid is te verlenen en de voorwaarden waaronder dat gebeurt. Tijdens deze besprekingen zal ook de kwestie van de herstructurering van de Antillen van de Vijf aan de orde komen. Zeker omdat 20 miljoen van de door Nederland toegezette 170 miljoen gulden bestemd is om de druk van de kleinere eilanden op de begroting van de centrale regering, te verminderen.

In tegenstelling tot de pogingen van de afgelopen jaren om de Antilliaanse eilanden tot consensus te krijgen over modellen voor de herstructurering van de Antillen van de Vijf door de centrale regering geformuleerd waren, wil de huidige premier "van onderaf beginnen": het zijn de eilanden zelf die met ideeën moeten komen. Dan kan er veel sneller overeenstemming bereikt worden, zo meent de premier.

Het Bonaireaanse bestuurscollege stuurde onlangs een telex aan premier Liberia Peters, die als minister van binnenlandse zaken belast is met de staatkundige structuur, waarin zij werd gevraagd zo spoedig mogelijk een vergadering te beleggen. Het Bonaireaanse bestuurscollege stelde het te betrouwen dat sinds de regeringscrisis deze zaak helemaal stil ligt.

## FOUT

Volgens premier Liberia ligt de zaak echter al meer dan twee jaar stil: "Er is jarenlang gediscussieerd zonder iets te bereiken", aldus Liberia die de benadering van de voormalige regering "fout" noemde. "Vanuit de optiek van de centrale regering zijn verschillende modellen geformuleerd voor de herstructurering van de Antillen van de Vijf. Voor de eilanden waren deze modellen niet acceptabel. Ik ben van mening dat de zaak van onderaf benaderd moet worden: laat de eilandgebieden maar hun wensen, eisen en voorstellen op papier zetten. Wij kunnen, als centrale regering, immers niet voor de eilanden beslissen."

Liberia erkent wel het probleem van de noodzakelijke kennis die waarschijnlijk op de kleinere eilanden niet voorhanden is om een gedegen voorstel te doen. Die kennis kan door de centrale regering beschikbaar worden gesteld, maar het zijn de eilanden zelf die de ideeën moeten aandragen, zo meent de premier.

Aan de hand van de reactie van de eilandgebieden op dit voorstel, zal een datum voor een vergadering bepaald moeten worden. Het kan best dat alle eerst voorstellen op papier gezet worden en de eilanden dan

twintig miljoen daarvan is bestemd om de begroting van de centrale regering te ontlasten van de druk van diensten voor de kleinere eilanden. Het is de bedoeling dat in de komende jaren andere scenario's gezocht worden waarbij de eilandgebieden die kosten voor eigen rekening nemen door het decentraliseren van bepaalde diensten die de centrale regering nu nog voor de kleinere eilanden verricht. Het is in dit kader belangrijk te weten hoe de kleinere eilanden daar over denken, aldus Liberia. Zoals bekend pleit met name Sint Maarten al jaren voor grotere autonomie. Op dat eiland zal de premier dus in ieder geval niet op problemen stuiten.

Over een antwoord aan de Nederlandse regering of de Antillen de begrotingssteun aanvragen, liet zij weten "een eigen tijdschema te hebben" maar daarover wilde ze niets loslaten. Met de Curaçaoese overheid is al gesproken. De besprekingen met de andere eilandgebieden zullen de komende dagen plaatsvinden.

## Erpachtvergunning vrijwel rond

# Nederlanders openen 'seafood' restaurant in Lions-duikhotel

WILLEMSTAD — Twee ondernemers uit Amsterdam, Nederland, zullen waarschijnlijk de managers worden van de Food & Beverage Afdeling van het Lions Dive Hotel & Marina. De Nederlanders zijn momenteel werkzaam in twee bedrijven op het Leidseplein in Amsterdam. Als hun werkvergunning rondkomt, zullen zij in het duikhotel een 'seafood' restaurant gaan exploiteren. Verder is de regeling van de erfpacht van het Lions Dive Hotel vrijwel rond. De aanvraag hiervoor is door de Centrale Commissie van de Eilandsraad reeds goedgekeurd en verwacht wordt dat het bestuurscollege binnenkort een definitieve beslissing zal nemen.

De erfpacht-verkrijging is noodzakelijk, omdat deze als zekerheid dient voor de verschillende leningen. Volgens Henk Schutte, voorzitter van de finan-

ciële commissie, is de financiering van het duikhotel reeds geruime tijd rond. In oktober van het afgelopen jaar is een uniforme lenings-overeenkomst opgesteld met betrekking tot de verschaffers van het vreemd vermogen. Zowel bij lokale bankinstellingen als bij de Nederlandse Participatie Maatschappij voor de Nederlandse Antillen (NPMNA) en Korpodeko zijn leningen voor een bedrag van 3,25 miljoen gulden afgesloten. De looptijd van deze leningen bedraagt 10 jaar met een graceperiode van twee jaar.

**AANDELENKAPITAAL**  
"Daarnaast zijn 1000 aandelen van elk 1000 gulden per stuk verkocht, wat een kapitaal van 1 miljoen gulden heeft opgeleverd. Tenslotte hebben de NPMNA en Korpodeko respectievelijk 500 en 250 aandelen gekocht wat een aanvullend aandelen kapitaal van 750.000 gulden heeft opgeleverd. De totale investering in het

Lions duikhotel is 5 miljoen gulden.

R. Vermeulen van Integrated Management & Design, is belast met de niet-bouwkundige coördinatie van het Lions' project. Hij deelde mee dat het hotel nu al regelmatig benaderd wordt door mensen die in de toekomst willen werken in het hotel, of die om andere redenen hun diensten ten behoeve van het duikhotel willen aanbieden. "Het toekomstige management van het hotel is in handen van het echtpaar Alco C. Bakker en Marlies L. Ruys. Zij zijn beiden reeds op Curaçao geweest en zullen eind augustus zich hier voorgoed komen vestigen", aldus Vermeulen.

Zij zijn hun werkzaamheden voor het hotel reeds gestart. Bakker is namelijk naar DEMA, de grootste duikbeurs voor de duikhandel, in New Orleans geweest. Gelijktijdig bezocht Ruys Boot '88 in Dusseldorf, Duitsland. Beiden zijn daar door de verschillende tour operators en travel agents uit de duikwereld enthousiast ontvangen. Bakker is in april ook naar Toronto, Canada, gegaan, alwaar hij de beurs 'Underwater Canada' heeft bezocht. Daar heeft hij diepgaande afspraken gemaakt met de door hem geleide contacten op de DEMA.

## OPENING

Pas wanneer het echtpaar definitief op Curaçao is aangekomen, zullen zij volledig ingeschakeld worden bij de opstart van het hotel. Deze is volgens Vermeulen gepland op 15 november. Dan zal het hotel eerst een maand proefdraaien om bij het ingaan van het toeristen-seizoen op 15 december voor honderd procent te kunnen draaien.

In september zal de eerste van een serie van twaalf advertenties van het hotel in het maandblad Skindiver worden geplaatst. In de editie van februari volgend jaar zal er een speciale publikatie verschijnen over het duikhotel. De verwachtingen van Skindiver over het hotel zijn volgens Vermeulen zeer positief met betrekking tot de opzet en het potentieel van het Lions Dive Hotel en Marina. "Belangrijke voorwaarden zijn echter voor de ontwikkeling van het duiktoerisme op Curaçao dat de verschillende duikoperaties op het eiland zich gezamenlijk naar buiten toe profileren".

Foto: de deelnemers, de hoofdcommissaris, de docenten en enkele leden van de staf hoofdcommissaris.

De directie van een Service verleend bedrijf in de automobielen wil op korte termijn in contact treden met kandidaten voor de functie van:

## ADMINISTRATEUR

Hij geeft leiding aan de afdeling boekhouding en draagt zorg voor de juiste uitvoering van de administratieve procedures, welke met behulp van een computer worden uitgevoerd. De periodieke rapporten en resultaten overzichten dienen tijdig gereed te zijn. Hij rapporteert aan de directeur. Kandidaten voor deze functie zijn administrateurs met zakelijk inzicht en met kennis van computers. Gedacht wordt aan een MBA tot SPD-niveau.

Gelieve sollicitaties met persoonlijke gegevens, opleiding en ervaring te sturen onder no.: 1683 aan het bureau van dit blad, Curaçao. Strikte geheimhouding verzekerd.

## RESTAURANT LANDHUIS ZEELANDIA

HISTORISCHE AMBIANCE  
CURAÇAOSE GASTVRIJHEID  
CULINAIRE TOPKWALITEIT



EEN HOOGTEPUNT IN UW VAKANTIE:  
GASTRONOMISCH 5 GANGEN MENU  
GESERVEERD IN ONZE TERRASTUIN  
Naf. 49.50 inclusief aperitief en koffie.

Voor reserveringen: Restaurant Landhuis Zeelandia  
Polarisweg 28  
Curaçao, N.A.  
Tel.: 614688/614807.

## Honderd dagen

WILLEMSTAD — "We wachten in spanning 18 augustus af", aldus ir. Don Martina, leider van de MAN-fractie in de Staten van de Nederlandse Antillen. "Op die datum heeft de nieuwe regering er honderd dagen op zitten en dan willen wij weten waar we aan toe zijn". Tot die tijd wil Martina nog "geen oordeel vellen" over het beleid, waarvan hij overigens wel vindt, dat het "erg vaag" is. De MAN-leider vindt het een goed gebruik om een kabinet honderd dagen te gunnen om zich in te werken en om plannen te ontwikkelen.

## REACTIE OP UITSPRAKEN VAN PREMIER

Martina: 'Gevaarlijke gedachten'

# MAN zondermeer tegen vestiging van basis VS

WILLEMSTAD — De oppositie-partij MAN is zonder meer tegen de eventuele vestiging van een Amerikaanse marine-basis op Curaçao, zo deelde vanmorgen de leider van de MAN-fractie in de Eilandsraad en de Staten van de Nederlandse Antillen, ir. Don Martina, de Amigoe mee. De kwestie is 'actueel' geworden na uitlatingen van premier Maria Liberia-Peters tegenover een journalist van het Nederlandse weekblad De Tijd, dat zij niet "a priori afwijzend" staat tegenover een dergelijk voorstel van Washington.

"Een storm in een glas water", zo zei vanmorgen Liberia. "Op een gegeven moment raakten die journalist en ik in gesprek over de financieel-economische ontwikkelingen van de Nederlandse Antillen. We bespraken alternatieven en mogelijke bronnen om aan geld te komen. Toen zei hij: er is ooit sprake geweest van de vestiging van een Amerikaanse basis, zou u daar tegen zijn?"

"Ik vind het niet correct om onmiddellijk te zeggen, dat je dat niet zou willen. Ook al zou je dat zelf geen goed idee vinden, dan nog moet je er objectief over laten voorlichten. Alle aspecten moet je daarbij in ogenschouw nemen: de sociale, de geopolitieke en de economische aspecten", aldus premier Liberia.

## GEVAARLIJK

De oppositie-partij MAN heeft dit punt echter aangegrepen, om direct commentaar te geven, zoals gisteravond via een radiostation gebeurde. Vanmorgen zei MAN-leider Martina: "Ook al is het bekend, dat de Verenigde

Staten geen belangstelling hebben voor de vestiging van een basis in de Antillen, dan nog is het gevaarlijk om te stellen, dat een dergelijk voorstel welwillend in overweging zal worden genomen".

"Het is op zijn zachtst gezegd geen vriendelijke daad jegens Venezuela en Colombia, want die twee landen krijgen dan een militaire macht op hun drempel. Venezuela zal het zeker niet waarderen indien zo'n basis er echt zou komen; de bereidwilligheid van Venezuela om het oliebedrijf in de Antillen te laten voortbestaan, zou daardoor ongetwijfeld sterk bedreigd worden", aldus Martina.

## KONINKRIJK

"Bovendien", zo voegde hij er aan toe, "hebben de Antillen in deze kwestie geen enkele beslissings-bevoegdheid. Buitenlandse Zaken en Defensie zijn

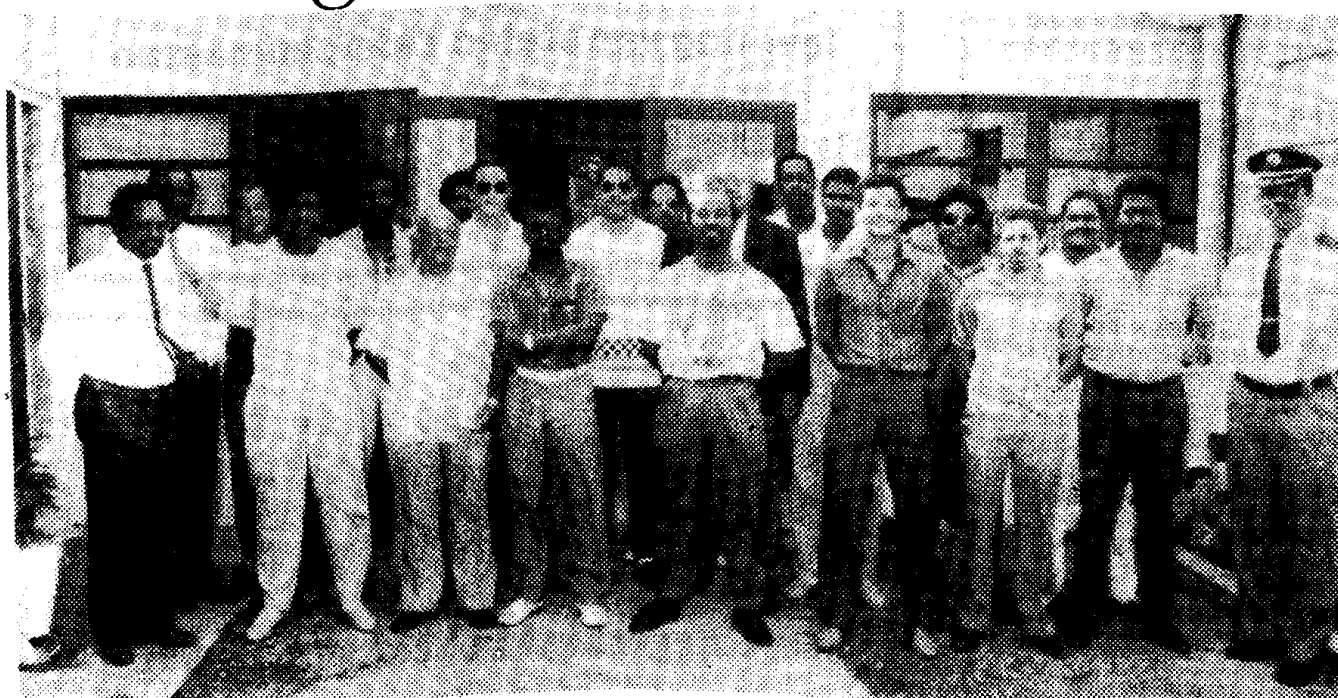
koninkrijks-aangelegenheden. Het enige wat wij kunnen doen, is: een wens uiten. Verder niets".

"De gedachte over de vestiging van een basis druipt in tegen de filosofie die in het Caribisch gebied bestaat, om zo neutraal mogelijk te blijven én om er een toeristen-oord van te maken", zo zei Martina.

De MAN-leider zei, dat hij het inwonertal van de Antillen te klein vindt, om eventueel een dergelijke basis toe te staan. "De vestiging van zo'n basis brengt allerlei sociale verschijnselen, zoals prostitutie, met zich mee".

"Daarbij kan men zich afvragen hoelang een basis nodig zal zijn. Met de moderne militaire technologie is de noodzaak van zo'n basis sterk afgenomen. Maar bovenal", zo zei Martina, "is het gevaarlijk, omdat de Antillen dan bij elke actie van de Amerikanen betrokken zouden raken".

## Vervolg van 'narcotica-cursus'



WILLEMSTAD — Onlangs heeft hoofdcommissaris J.F. Oldenboom de 'vervolg narcotica-cursus' afgesloten. Deze cursus had tot doel het personeel, dat reeds de 'basis-cursus narcotica'

heeft gevolgd, die juridische kennis en vaardigheden bij te brengen, zodat het kan optreden bij de bestrijding van de illegale handel in verdovende middelen. Aan deze cursus namen zeventien

korpsleden deel, van wie twee met standplaats St Maarten.

Foto: de deelnemers, de hoofdcommissaris, de docenten en enkele leden van de staf hoofdcommissaris.

**Pas binnen**

Een grote collectie exclusieve dameskleding van het bekende merk **ESPRIT**

Wij nemen ook bonnen.

**new amsterdam store**

Curaçao: Breedestraat 29 (P.) Aruba: Nassaustraat

Waar U kwaliteit krijgt tegen redelijke prijzen!

Ontvangen: van de bekende merken

Kwaliteits Herenschoenen **BRUNO CARINI** **GIORGIO BRUTINI**

bij **The new amsterdam store**

en **NEW HEN**

Alleen verkrijgbaar: Curaçao - Aruba

WOENSDAGAVOND - 13 JULI

"SMIKKELEN EN SMULLEN IN HET BELLE TERRACE RESTAURANT"

Dit keer presenteren onze chefs:

- Salmon "Bellevue"
- Vegetable stuffed taco shells
- Smoked scallops
- Pâté provençale
- Salad Belle Terrace
- Fillet of fish served à la Niçoise
- Chicken sauté served in grape sauce
- Redwine marinated beef tenderloin
- Gardenfresh vegetables
- Rice with herbs
- Bouillabaisse potatoes
- Homemade bread
- Pear cake
- Whisky poached bananas.

Live-Music:

Mariachis Soils

**Avila Beach Hotel**

Penstraat 130 - Willemstad

Reserveringen: tel.: 614377



# Mooie prestatie van Miguel Janssen

## Arubaanse atleten komen in Caracas goed voor dag

ORANJESTAD — Een kleine groep atleten is goed voor de dag gekomen tijdens de 2e internationale Invitatiewedstrijden die in het afgelopen weekeinde in Caracas plaatsvonden.

Richard Rodriguez (18) excelleerde door op de tienduizend meter zijn persoonlijk record met meer dan één minuut te verbeteren tot 33 minuten en 21.9 seconden. Richard Rodriguez kan nu vol vertrouwen zijn deelname aan de Wereldkampioenschappen eind juli in Canada tegemoet zien, waar hij zal starten op de twintig km 'road race'.

Eric Soemers zette ook een persoonlijk record voor de tienduizend meter baan met zijn tijd van 34 minuten en 51.8 seconden.

**VIERDE PLAATS**

De prestaties op de sprintnummers werden beïnvloed door hevige slagregens waardoor de wedstrijden tweemaal voor geruime tijd werden gestopt. Desondanks zette Miguel Janssen een voor een zeventigjarige geweldige tijd neer door de tweehonderd meter af te raven in 21,6 sec. Een uur eerder had hij zich "opgewarmd" met een honderd meter in 10.9 sec. Vorig jaar speelde Miguel Janssen nog een rol van weinig betekenis tijdens de Centraalamerikaanse kampioenschappen. Nu bleef hij tussen het Caribisch sprintgeweld uit Cuba, Jamaica en Venezuela overeind met een vierde plaats in de finale. Bij de jeugd zal Miguel's tijd internationaal hoog worden aangeslagen.

**OP WEG TERUG**

Evelyn Farrell liet zien duidelijk op de weg terug te zijn door op de honderd meter een vierde plaats in de finale te pakken met 12,40 elektronisch (12.20 handtime) achter twee loopsters uit Puerto Rico (winnende tijd 11.90) en een Venezolane, maar voor twee andere sprintsters uit de Venezolane A-selectie. Evelyn Farrell hoopt alsnog tijdig de 11.90 sec. voor haar Seoulkandidatuur te kunnen halen.

Sprinter Anthony Illidge kwam ook tot verbeteringen van zijn persoonlijke records onder andere op de honderd meter van 11.6 tot 11.4 sec. en op de tweehonderd meter van 23.4 tot 23.1



## Antillen, Venezuela, Brazilië, Aruba ronde verder

### Venezuela bezorgt Aruba 10-0 knock-out nederlaag

ORANJESTAD — In het derde Zuidamerikaans jeugdbaseball-toernooi behaalde Venezuela maandag een 10-0 knock-out-zege op Aruba, de Nederlandse Antillen wonnen met 11-1 (knock-out) van Ecuador en met 5-4 van Brazilië, Peru boekte een 3-2 zege op Ecuador.

De Arubaanse ploeg, die tot nu toe de indruk wekt niet veel enthousiasme in het spel te hebben, was vanaf het begin al kansloos tegen Venezuela. De Venezolane werper Felipe Lira had geen hoofdbrekens met het offensief van Aruba, dat hij op slechts twee hits wist te houden.

Het wedstrijdverloop geeft de verhouding goed aan: Venezuela tien runs, elf hits, één error, Aruba geen run, twee hits en drie errors. Winnende pitcher: Felipe Lira, verliezer: Benjamino Tromp. De beste batter in deze wedstrijd was Luis Figueredo (Venezuela) met één hit in een keer en een slag.

De vier ploegen die een ronde verder mogen gaan, zijn al bekend: de Nederlandse Antillen en Venezuela met elk drie gewonnen wedstrijden zonder nederlaag en Aruba en Brazilië met twee overwinningen en twee nederlagen. Peru (1-3) en Ecuador (4-0) gaan niet naar de play-offs.

De wedstrijden voor vandaag: Venezuela - Ecuador (11.30 uur) en Antillen - Peru (2.00 uur), beide wedstrijden in Mansur Ballpark. Antillen - Venezuela (5.00 uur in het Lago Sportpark) en Aruba - Brazilië (8.00 uur, in het Mansur Ballpark).

## Directie Hotelvakschool

### Vervalst diploma is niet van onze school

ORANJESTAD — In verband met de aanhouding van de directeur van de Hotelvakschool, E.D., betreffende het vervalsen van een diploma zou de indruk gewekt kunnen worden, dat het hier een diploma betreft van de Aruba School of Hotel Technology (ASHT), bekend als Hotelvakschool te Bushiri.

"Dit is pertinent niet het geval", zo laat de directie van de school in een verklaring weten naar aanleiding van publicaties rond dit gebeuren. Met nadruk stelt de directie, dat waar in de berichten gesproken wordt over het vervalsen van een diploma dit pertinent geen diploma van de ASHT is. Volgens de directie zijn er geen aanwijzingen, dat de directeur bij een en ander betrokken is, noch dat hij de image van de school schade heeft toegebracht.

**BETREUREN**

Ten overvloedige zet de directie in zijn verklaring nog eens uiteen, dat het vervalsen van de diploma's van de ASHT tot de onmogelijkheden behoort. Diploma's en lijsten met cijfers van de leerlingen van de school worden minitueus bekeken door de coördinator Tony Green, de inspecteur van het Onderwijs Emerentia, in samenwerking met de leraren en gecommitteerden.

Betreurd wordt door de directie, dat berichten over deze kwestie op dusdanige wijze werden gebracht waardoor een verkeerde indruk werd gewekt en indirecte school in diskrediet wordt gebracht.

Terwijl aan de overige kamers niets gedaan wordt, heeft de ex-general manager, Alain Peghoux, volgens Pontilius, wel onkosten gemaakt om zijn eigen kamer te renoveren voor een bedrag van vijftigduizend dollar.

Pontilius merkte hierna op, dat het niet zo is zoals de media berichten, dat Peghoux een nieuwe offerte heeft gekregen, maar dat men hem in feite de deur gewezen heeft omdat hij exorbitant hoge onkosten had gemaakt zonder machtiging hiervoor.

Het was Peghoux die volgens Pontilius buitenlandse werkkrachten had aangetrokken om twee- tot drieduizend florin meer te komen verdienen dan de landskinderen en hen het werk te leren, maar waarbij bleek dat zij zelf niets wisten om de landskinderen iets te kunnen leren.

sec. Helaas mist deze geboren sprinter de mogelijkheden die Miguel Janssen heeft bij zijn opleiding aan het CIOS te Overveen.

De atletiek-beoefening in Nederland vindt in deze moderne tijd vrijwel uitsluitend plaats op kunststofbanen, terwijl de accommodatie op Aruba absoluut onvergelykbaar is met die in andere landen. Ter illustratie hiervan kan vermeld worden dat Illidge vorig jaar nog net zo snel was als Janssen.

**SLECHT WEER**

Kenneth Lucas wierp de speer ditmaal naar een afstand van 54.22 meter, ongeveer drie meter onder zijn persoonlijk record. Alle werpers bleven vanwege het slechte weer ruim onder hun beste persoonlijke prestatie.

Tijdens het verblijf in Caracas kreeg de Arubaanse Atletiek Bond (AAB) van de Dominicaanse federatie een aanbod voor een trainingstage voor Lucas. Het AAB-bestuur zal trachten dit te realiseren. Het AAB-bestuur zal voorts de prestaties van Richard Rodriguez en Miguel Janssen voordragen voor erkenning als nationale records.

WANTED AT

**Go/pare PIZZA }**

CHEERFUL, DEPENDABLE people for

**CASHIER, PIZZABOY and COOK POSITIONS**

Must speak fluent English.

Apply in person at the pizzeria after 11.30 a.m.

**WEB**

**WATER- EN ENERGIEBEDRIJF**

**ARUBA**

**ANUNCIO GENERAL**

Gerente di WEB, den cuadro di e maneho pa cobra e cuentan di awa atraza, ta participa na e Pueblo di Aruba en general lo siguiente:

Tur cuenta di awa atraza di e abonadonan bao Categoria-Tarifa-B („Consumo Comercial Y Bouwmeter“) Inklusio e cuenta di Mei 1988 mester ta paga pa dia 15 di Juli 1988 („Uiterlijke betaaldatum Mei 1988“).

Tur cuenta di awa di Maart, April Y Mei 1988 di abonadonan bao Categoria-Tarifa-A („Consumo Domestico“) mester ta paga pa dia 15 Juli 1988 („Uiterlijke betaaldatum April 1988“).

Entrante dia 16 di Juli 1988 WEB ta cuminsa desconecta meternan di awa di e abonadonan di ambos categoria, cu no a paga. Di acuerdo cu e stipulacionnan vigente e.o. tur cuenta di awa atraza mester keda cancela o regla na Ontvanger prome cu bolbe conecta e meter.

Pa conecta e meter atrobe mester haci un peticion y paga e suma stipula di f.15.- pa coneccion na WEB. („Wederaansluiting“).

W.E.B. no ta garantiza cu por pone e meternan aki atrobe ariba e mesun dia cu nan a ser kita.

Alavez sea asina bon di tene cuenta cu pagonan via Banco ta alcanza WEB despues di 3 a 5 dia.

Water- en Energiebedrijf  
Director WEB  
ing. A.C. Yarzagaray.

**Robert Nahar Construction Company N.V.**

**CONTRACTOR**

**EQUIPMENT FOR RENT**

**PETTYBONE CRANES**  
**WELDING MACHINES**  
**GENERATORS**  
**AIRCOMPRESSORS**  
**VACUUM TRUCK**

Balashi 65  
Tel.: 26477  
47560

**ARUBA DAILY ENTERTAINMENT**

**DESIGNED TO BE DIFFERENT**  
We are the most popular Disco and entertainment complex in Aruba. Our sound pounds and our lights delight.

De beste Pizza haalt U bij  
**Go/pare PIZZA**  
AWAY TEL.: 33541  
Geopend van 11.00 a.m. tot 06.00 a.m.

L.G. Smith Blvd.  
Oranjestad, Aruba.  
De topnightclub van Aruba

**Floating Restaurant**

**BALI**  
(onder nieuwe directie)  
zeer verzorgde rijsttafel.  
Open 11.00-middernacht.  
Happy Hour 6.00 - 8.00 Ta-ly Wever.

**GOLDEN TULIP**  
**ARUBA CARIBBEAN**  
**RESORT & CASINO**  
**PANDANGO NIGHTCLUB**  
proudly presents:  
**Vegas goes Latin**  
Acc. by our swinging House-band Ferrari.  
daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays.  
Club open from 9.00 p.m. till 2.00 a.m.  
Cover charge show-time \$7.50 min. 2 drinks per person  
For reservations please call 33555

**phone: 32040**  
**o'stad aruba**  
Open: Dagelijks 7.30 - 4.00 p.m.  
Zondag: gesloten.

**Het Restaurant met Surinaamse allures, zonder pretenties.**

**Boulevard Theatre**

**II**  
Today at 8.15  
**"THE YEAR OF LIVING DANGEROUSLY"**  
romantic-drama 14 yrs

**I**  
Today at 8.45  
**"SHE'S HAVING A BABY"**  
comedy-drama 14 yrs

**Drive - In**  
Today at 8.30  
**"THE SICILIAN"**  
crime-drama 18 yrs.

**OP REIS**

Wees dus wijs en sluit Uw  
**REISVERZEKERING**  
op tijd bij

**REEBERG & ZONEN N.V.,**  
Dan heeft U geen spijt.

Windstraat 11      Tel.: 22775 - 21333 - 24443

**EMPLOYMENT OPPORTUNITY:**

Captains for Sailing Charter Yachts located in Aruba and Bonaire. Must have Captain's papers or equivalent experience.

Taking applications now for September openings. Send resume of experience with address and telephone for interview to:

**M. Wiggins**  
Scotlandstraat nr. 5  
Eagle, Aruba.

**The C.D.P./MINIHOUSE N.V.**

that will keep your business up-to-date...

- We supply complete computerized systems and with you can enjoy professional training sessions,
- We offer quality software and sophisticated programs for good management,
- We also guaranty our service and all repair on our computer systems.

FOR MORE INFORMATION AND A DEMONSTRATION CALL:

**C.D.P./MINIHOUSE n.v.**

Vondellaan 21      Telephone: 28829.

**SETAR**

SERVICIO DI TELECOMUNICACION  
HENDRIKSTRAAT 20-22  
ARUBA

**OPENBARE AANBESTEDING**

De Wnd. Directeur van de SETAR maakt bekend dat op woensdag 17 augustus 1988 om 10.00 uur 's morgens te zijne kantore, in de Ennia-Building op de 1e Verdieping, een Openbare Aanbesteding wordt gehouden voor

**levering van stalen Telefoonmasten**

Het bestek is tegen betaling van Afls. 20.- verkrijgbaar bij de bali van de SETAR te Hendrikstraat 22.

**De Regering van het Land Aruba**

**MAAKT BEKEND**

dat op 28 juli 1988 om 11.00 uur v.m. ten kantore van de Directeur van de Dienst Openbare Werken in het openbaar zal worden aanbesteed.

**- Bestek DOW nr. 5 dj. 1988 -**

**"Het uitvoeren van onderhouds- en reparatie werkzaamheden aan de "Mon Plaisir College te Oranjestad".**

Het bestek ligt ter inzage en is vanaf 13 juli 1988 verkrijgbaar bij het kantoor van de Dienst Openbare Werken tegen betaling van Af. 150.- per stuk.

**Aanhouding waarnemend hoofd Volksgezondheid**

ORANJESTAD — De officier van Justitie heeft de aanhouding van het waarnemend hoofd van de Volksgezondheid, dr B., met zes dagen verlengd.

Volgens de officier van Justitie zijn er voldoende redenen de aanhouding te verlengen, terwijl het onderzoek nog gaande is. Zoals bekend heeft dr Aparicio in Venezuela, die als tussenpersoon optrad, de regering laten weten, dat hij niets met deze fraude van doen heeft. Hij zegde toe naar Aruba te komen om de zaak persoonlijk te regelen, doch tot op heden is hij niet op Aruba aangekomen.



## AGENDA

### ARUBA

# BOLS

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Tel: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoor: 21639, 22950 en 22316.  
Pageboy: 127-743.

Bankrekening: 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**BIOSCOPEN**  
**BOULEVARD THEATER**  
12.15 uur *The year of living dangerously* (18 jr.).  
18.20 uur *She's having a baby* (18 jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 uur *The Sicilians* (18 jr.).

**BOTICA'S (nachtdienst)**  
**Pabao brug:** Octuber, tel.: 21780.  
**Pariba brug:** San Lucas, tel.: 45119.

**WACHTREGELING DOKTOREN**  
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter A. Ridderstap, Sta Cruz 362, tel.: 28017.  
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter K. Vieira, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.  
Kinderarts: dokter Croes, tel.: 27591/24300 (hospitaal).

**KINDER-POLIKLINIEK** (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 / 14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur. De wacht heeft dokter A.E. Hart.

**CENTRO MEDICO CARABOBO** (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra N. Alvarez-Quezada, tel.: 21777.

**WIT GELE KRUIS:** Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).  
(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarccentrale op te bellen, tel.: 115)

**Fam. Boudens**  
(1960-1966  
Colegio Arubano)  
verblijft in Talk of the Town

**tot 26 juli**

**TELEARUBA**  
DINSdag: 18.00 Robotech II; 18.30 CNN international news; 19.30 Political program; 19.45 Pa un Aruba mas sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 AII: «Gambler»; 21.00 Falcon Crest; «Body & Soul»; 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.00 Moneyline (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

**WOENSDAG:** 18.00 Heman & The Masters of the Universe; 18.30 CNN international news; 19.30 Small wonder; 20.00 Telenoticias; 20.30 Bista aruba... (live); 21.15 Documentary: «Nasser» (part 1); 22.00 Larry King show; 22.50 Showbiz today (CNN); 23.00 Moneyline (CNN); 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

**Delft porselein uit 1650 bestaat niet.**

Pas na 1700 toen F.W. Böttger, onder de keurvorst August de Sterke in Duitsland, het geheim van het porselein ontdekte, en dit geheim uitlekte, werd voor het eerst in Nederland porselein gemaakt. Wel hebben wij uit de 18e eeuw enkele zeer vroege stukken in voorraad.

**LXV Antiek en Curiosa N.V., Tanki Leendert 158 G.**

**DIVERSEN**  
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

**ESSO SERVICE CENTER** (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zaterdag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

**DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL** (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

**KONINGIN WILHELMINA FONDS** (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenaalstraat 6 (boven).

**ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA:** iedere maand van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61/62.

**nieuwe Franse cursussen voor beginners en gevorderden begint in september.** Geïnteresseerden in de cursus of lidmaatschap kunnen zich opgeven bij Marie-Thérèse Croes (tel.: 21187) of Rozetti Dijkhoff (28652).

**WOENSDAG**  
DIVERSEN  
MUSEO HISTORICO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

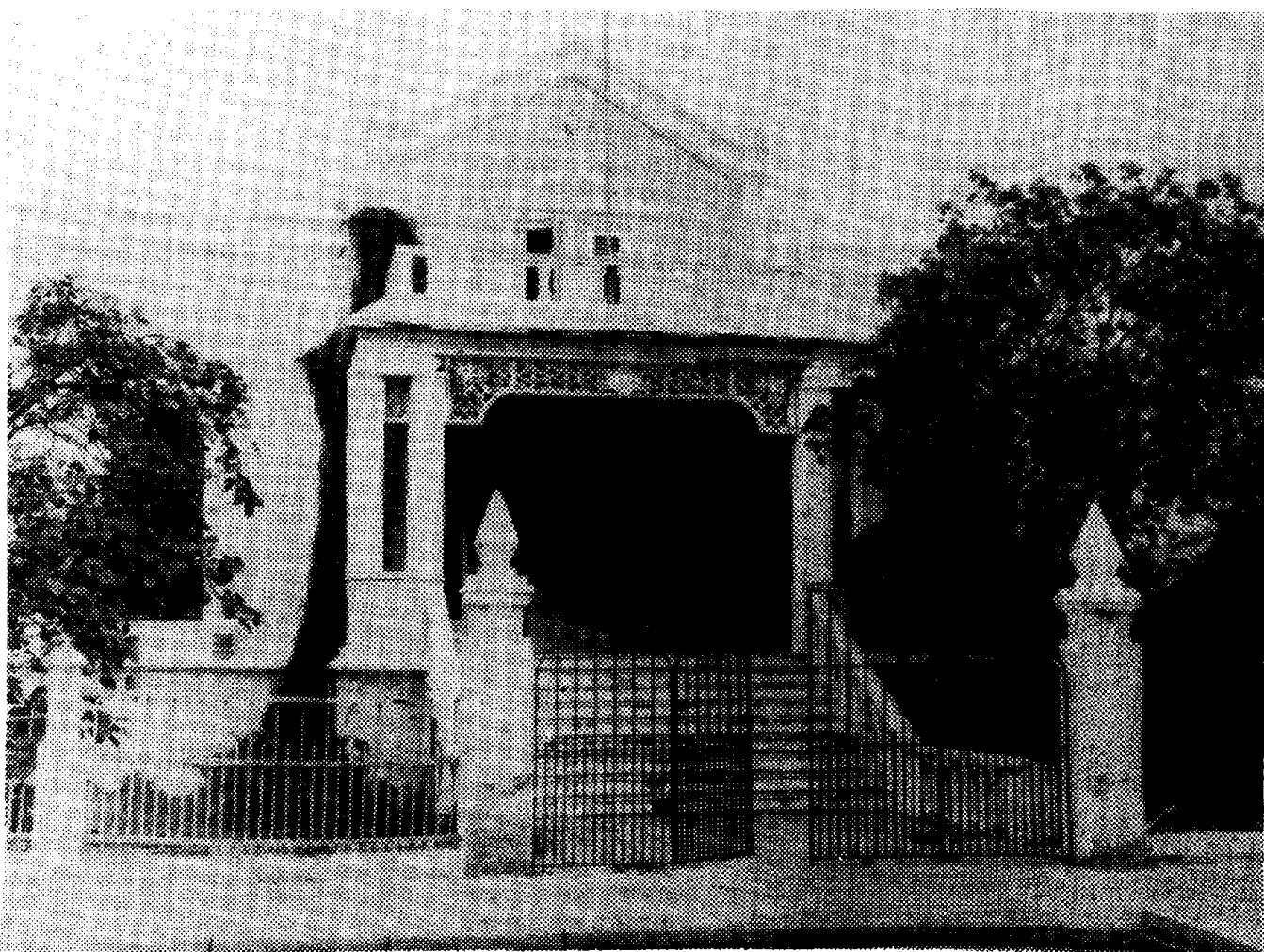
**STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plana):** dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-18.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219/225.  
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad.

## Geslaagden

**ORANJESTAD**—Bij de Julianaschool MAVO/ETAO is dit jaar in het algemeen 74 procent geslaagd.

Van de MAVO slaagde vijftig procent en van de ETAO-3 97 procent van de kandidaten. Voor de kantooropleiding slaagde 75 procent van de kandidaten.

Bij de Abraham de Veerschool slaagden 22 leerlingen, hetgeen neerkomt op 66,7 procent.



**ORANJESTAD**—De ingang van het woonhuis van wijlen dr. Eloy Arends Sr., aan de Wilhelminastraat, Oranjestad, dat de Arubaanse regering met de daaromheen liggende panden voor 1,2 miljoen dollar heeft aangekocht (zie foto). Het pand zal verbouwd worden tot onderdak van de Bevolking / Burgerlijke Stand. De Centrale Commissie van de Staten hield zich vanmorgen met de financiering van dit project bezig. Met verbouwingen zou nog een bedrag van één miljoen florin zijn gemoeid.

Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota. Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur. Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag 08.00-10.00 uur.

**BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS-MOEILIKHEDEN** (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

**BIBLIOTHECA NACIONAL** (openingstijden)  
ANTILLIAANSE SECTIE, STUDIEZAAL, AFDELING KRANT- EN TIJDSCHRIFTEN: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur (de Krant- en Tijdschriften-afdeling is ook tussen 12.00-13.30 uur open).  
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-20.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur (s' morgens gesloten).

**FILIAAL SAN NICOLAS:** openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.30-17.00 uur studiezaal open voor publiek.

**CENTRO KIBRAHACHA** (dagverblijf voor bejaarden): openingstijden dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

Ban Apoya  
nos Loteria  
Nacional

Cumprando  
F. 3,-- y gana  
F. 20.000,-- of mas.

na granel.  
pa solamente  
F. 3,-- y gana  
F. 20.000,-- of mas.

Na achtergestaan te hebben met 1-9 en 6-10

## Aruba wint van Ecuador

**ORANJESTAD**—Het derde Zuidamerikaans jeugdbaseball-kampioenschap werd zaterdag dwars gezeten door de regen, waardoor de geprogrammeerde wedstrijden afgelast werden. Hierdoor moesten in het wedstrijdprogramma de nodige wijzigingen worden aangebracht.

Zondag behaalden de Nederlandse Antillen een 3-0 overwinning op Aruba. De eerste inning bleek fataal voor Aruba toen de Nederlandse Antillen op een honkslag en geholpen door een paar kostbare fouten een 3-0 voorsprong namen. In deze stand kwam geen verandering meer.

Dat Aruba niet tot scoren kwam, was veelal het werk van pitcher Ronny Inesia van de Antillen die het Arubaanse offensief op slechts twee hits wist te houden. Ook de Arubaanse

pitcher Igmarr Ramharak herstelde zich na de desastreuze eerste inning, doch Aruba kon de schade niet meer inhalen vanwege het uitstekende pitcherswerk van Inesia.

De Nederlandse Antillen noteerden drie runs, zes hits, twee errors en Aruba geen run, twee hits en twee errors. Ronny Inesia werd de winnende pitcher en Igmarr Ramharak de verliezer. De beste slagprestatie was voor Sharon Adriana (Antillen) met twee hits in vier beurtten.

### ARUBA-ECUADOR

In een wedstrijd met een spannende slotfase boekte Aruba een 13-12 overwinning op Ecuador. Er kwamen twaalf innings en viereneenhalf uur spelen aan te pas om de beslissing te forceren.

Ecuador had gedurende praktisch de hele wedstrijd een gerie-

felijke voorsprong van eerst 9-1 en daarna 10-6. De laatste inning begon met de stand van 10-6 voor Ecuador maar met een Aruba dat zich nog niet gewonnen had gegeven. Met een offensief van vijf hits en twee vrije lopen zond Aruba maar liefst zes spelers over de thuisplaat en veranderde hierdoor een 6-10 achterstand in een 12-10 voorsprong.

Met de stand 10-8 voor Ecuador sloeg Bericio Benders een verre driehonkslag naar het rechterveld hetgeen drie nieuwe runs voor Aruba opleverde en de stand in 11-10 voor Aruba veranderde. Hierna bereikte door Benders de thuisplaat op een error van de eerste honkspeeler.

### EXTRA INNINGS

Deze Arubaanse voorsprong duurde niet lang omdat Ecuador — als 'home team' — in dezelfde negende inning de stand 12-12 gelijk trok. Er werden hierna nog drie extra innings gespeeld voordat in de twaalfde inning Rosslyn Marchena op een 'passed ball' van de Ecuadoraanse vanger de dertiende tevens de winnende run voor Aruba kon scoren.

Voor Aruba werd het pitcherswerk gedaan door Raymond Dijkhoff, Rudy Hazel en Rudolf Angela, met laatstgenoemde als winnende pitcher. Carlos Sanchez was de verliezer voor Ecuador.

Andere uitslagen waren: Brazilië - Perù 3-23 (in elf innings), Venezuela - Perù 8-0 en Brazilië - Ecuador 7-2.

## VERBOUWING KLOOSTER FRERES VORDERT GOED

Officiële opening op 9 september

# Universiteits-wet bij staten in behandeling

**ORANJESTAD**—De regering van Aruba heeft aan de Staten de 'landsverordening Universiteit van Aruba (UA)' ter behandeling gezonden. Gisteren hield de Onderwijscommissie zich met dit ontwerp bezig, terwijl morgen de Centrale Commissie het ontwerp behandelt. Daarna gaat het verslag naar de regering en na ontvangst van het antwoord der regering zal het vermoedelijk als één der eerste agendapunten, na het reces van 15 augustus, behandeld worden. Inmiddels wordt hard gewerkt in het voormalige Huize De la Salle-gebouw — dat de regering aankocht voor een half miljoen florin, terwijl de verbouwing ervan 570.000 florin kost met daarnaast een ton voor de inrichting.

De oplevering geschiedt door de aannemer Geerman en sons op 5 augustus, waarna op 9 september de officiële opening zal zijn. De Nederlandse minister van Onderwijs, Deetman, zal wegens de begrotings-vergadering niet meer present kunnen zijn. Namens hem komen zijn secretaris-generaal J.A. van Boven en de directeur Voorlichting Bibliotheek en Internationale Betrekkingen, M.L. Matthijssen.

### VOORZIENINGEN

In de aanbestedingsbrief aan de Staten — de Amigoe berichtte reeds eerder uitvoerig over de op-

bouw ten tijde van de freres telde inderdaad totaal niets meer te zien is.

De kapel, die de functie krijgt van aula, is geheel klaar. Alleen het tapijt moet nog gelegd worden en de stoelen geplaatst. In deze aula zal binnenkort de opening plaatsvinden en in de toekomst de bij de universiteit passende activiteiten.

### BIBLIOTHEEK

Er komt een juridische bibliotheek, met aan weerszijden een tweetal studieruimten, waarvan indien nodig een wand kan worden weggenomen om de bibliotheek — bijvoorbeeld bij meerdere faculteiten — te kunnen vergroten.

Ook komt er een plaats voor overheids-instanties die ter plaatse de in de bibliotheek aanwezige juridische lectuur kunnen raadplegen. De grote, vroegere studiezaal van de freres wordt omgebouwd tot collegezaal. Werd in eerste instantie be-

richting van de Arubaanse Universiteit — schrijft de regering, dat het wenselijk is voorzieningen te treffen met betrekking tot de oprichting en inrichting van de UA, mede in verband met het streven naar uitbreiding van het hoger onderwijs en het verrichten van wetenschappelijk onderzoek.

In elk geval heeft de UA tot taak het geven van hoger onderwijs:

- om zo voor te bereiden op het bekleden van maatschappelijke functies, waarvoor een hogere opleiding vereist is of dienstbaar kan zijn;

- om zo het inzicht in de samenhang der wetenschappen te bevorderen alsmede het maatschappelijk verantwoordelijkheids-besef.

De UA staat ten dienste van de beoefening der wetenschap en het wetenschappelijk onderzoek, zulks mede ten behoeve van hen, die zich door middel van hoger onderwijs verder wensen te bekwalen. Tevens kan de UA — al dan niet in samenwerking met derden — cursussen verzorgen ten behoeve van hen, die zich door middel van hoger onderwijs verder wensen te bekwalen.

### BESTUUR

De UA omvat tenminste één faculteit: de faculteit van de rechtsgelerdheid. Bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen kunnen andere faculteiten worden ingesteld. Het bestuur van de universiteit wordt uitgeoefend door een college van curatoren, die voor een periode van vier jaar worden benoemd en opnieuw benoembaar zijn tot hun 65ste jaar. Het eerste college, dat benoemd werd, bestaat uit M.R. Croes R.A., mr Hector Gonzalez, mr L.C.A. Laffleur, A.J. Muyale, mr A.J. Swaen en mr Florencio Wernet. Het dagelijks bestuur bestaat uit de president curator, zijn plaatsvervanger en de rector.

### KAPEL ALS AULA

In het gezelschap van de rector, mr dsr P. Pronk, maakte de Amigoe gistermorgen een rondgang door het voormalige Huize De la Salle. Er is nog maar weinig uit de frerestijd terug te vinden. "Inwendig is er niets over van Huize De la Salle", zo stelde de rector. Tijdens de rondgang bleek wel, dat van de tweënvijftig kamers die het ge-

sloten alleen de linkervleugel van het freres-gebouw te verbouwen, kortgeleden werd besloten ook de linkervleugel onder handen te nemen, vooral ook omdat ook hier nieuwe vloeren moeten worden gelegd vanwege de houtworm. Het gehele gebouw is dan in optimale vorm.

### IN DE WEER

De rector vertelde nog, dat nog steeds kan worden ingeschreven — het kantoor van de universiteit en de rector'skamer zijn reeds in gebruik — en dat reeds dertig studenten van Aruba voor het eerste jaar hebben ingeschreven. De verwachtingen zijn, dat de Arubaanse universiteit met rond de veertig studenten zal kunnen beginnen.

Rector Pronk — de grote motor achter dit project — is dag en nacht in de weer om te zorgen, dat de verbouwing tijdig wordt opgeleverd zodat men dan nog een maand voor de inrichting heeft.

Prioriteiten: besparen, verbeteren kwaliteit, leiding en voorlichting

## Minister drs Booi: bewust van zwaarte Gezondheidsportefeuille

**ORANJESTAD**—In het televisie-programma van de Arubaanse Voorlichtingsdienst (BUVO) sprak minister van Volksgezondheid, drs Frank Booi, in het bijzonder over de portefeuille van Volksgezondheid die hij recentelijk overnam van zijn collega Watty Vos. "Ik ben mij bewust wat ik op mij nam", aldus de bewindsman. "Het is een zware portefeuille, doch ik zal die beslissingen nemen met dezelfde toewijding en discipline die ik bij de portefeuille van Publieke Werken toepas".

De bewindsman, die destijds als één der adviseurs medewerkte aan de samenstelling van het regerings-programma stelde, dat hij op de hoogte van de problemen bij Volksgezondheid is en dat hij orde op zaken wil stellen. Met nadruk stelde minister Booi, dat iedere burger van Aruba recht heeft op medische hulp op basis van de economische mogelijkheden van Aruba.

### VIER PUNTEN

Bij zijn werk bij de Volksgezondheid neemt hij vier punten in acht: economiseren, professionalisme bevorderen, alle aandacht voor het management en vooral het volk doorlichten over ziekten en de gang van zaken. Minister Booi wees erop, dat voor een stringente controle door de inspectie van Volksgezondheid en de Inspectie van Medicijnen een van de belangrijkste onder-

delen van het beleid zal vormen.

Hij betreunde het recente gebeuren bij deze dienst waarbij facturen betaald werden voor behandeling van Arubaanse patiënten in Venezuela aan een arts die in Venezuela onbekend was. Hij herhaalde dat in deze de Justitie zijn beloop zal moeten hebben. Wat het meer beroepsmatig werken betreft, zal aandacht worden besteed aan 'upgrading' van personeel, waardoor efficiënter gewerkt kan worden en een optimale service gegeven.

Onder meer zal begonnen worden met de Ambulancedienst, waar drie nieuwe mensen aan het werk gaan. Met dokter B. Warry van de PAHO werd overeengekomen, dat in september twee experts naar Aruba komen voor upgradering van de Ambulancedienst, die ook de beschikking over nieuwe wagens moet krijgen.

Wat management betreft wees minister Booi erop, dat de structuur van de Volksgezondheid geleid zal moeten worden door een topberoepskracht, die een autoriteit moet zijn en ook als autoriteit zal moeten fungeren. Ook de afdelings- hoofden zullen hun bevoegdheden moeten krijgen en aan de directie alle medewerking moeten verlenen, zodat tezamen de Volksgezondheid een krachtige leiding zal krijgen. Tenslotte merkte hij nog op, dat via de communicatie-media de bevolking intensief zal moeten worden voorgelicht over behandelingen en ziekten.

Voorts dat er een commissie komt die de problemen onder de loep zal kunnen nemen. "Waar nodig zal technische hulp worden gevraagd, doch eerst zullen we moeten zien wat we zelf met onze eigen mensen kunnen doen op kortere of langere termijn", aldus minister Booi in het televisie-programma van de BUVO.

Wega di Number	
Aruba	
6	5
3	9
0	6
4	2
3017	
2127	
6990	

**JERUZALEM**—In Shamir's Herut treedt de nieuwe generatie aan. De partij telt een aantal capabele jongemannen die in Israël vooraanstaande posities kunnen gaan bekleden. Herut is de grootste deelnemer in de Likud-coalitie die in de Knesset even sterk is als de Arbeiders-partij van Peres.

Vanwege mijn overhaaste vertrek naar Nederland had ik geen tijd meer om iedereen te bezoeken.

Bij deze wil ik jullie bedanken voor de plezierige tijd op Aruba.

Anja van den Broeke.

Iedereen is altijd Happy met



Bestel bij Uw kruidenier  
Victoria Bottling  
Company



# OPPOSITIE WORDT VAN KAART GEVEEGD

*Fraude komt voort uit oppositie, niet van regering*

## Pinochet: binnen negentig dagen referendum in Chili

TALCAHUAMO — President generaal Augusto Pinochet heeft aangekondigd dat er "binnen negentig dagen" een referendum wordt gehouden over de nieuwe president. Hij beloofde dat er niet gefraudeerd zal worden bij dit referendum.

De Chileense president bewaarde deze verrassende uitspraak voor een bezoek aan Talcahuano, dat op 520 kilometer ten zuiden van Santiago ligt en waar hij zo'n zestigduizend enthousiaste aanhangers toe-

sprak in een overdekte sporthal. Hij gaf voor zijn jubelend gehoor de verzekering dat "de oppositie van de kaart zal worden geveegd". We staan "aan de vooravond van een referendum. Het duurt geen negentig dagen meer", zo onthulde de 72-jarige leger-leider die bijna vijftien jaar geleden dr Salvador Allende als president verjoeg. "Wij gaan demonstreren dat die kleine minderheid (van de oppositie) welke schreeuw en zijn stem verheft net alsof zij met velen zijn, dat zij maar met een paar

man zijn. We zullen hen van de kaart vegen".

### NOG GEEN DATUM

Het volk wil alleen werk, vrijheid en rust, zo had Pinochet bevestigd. "En dat zullen wij het volk geven". Als ging het om een kind wiens nieuwsgierigheid men op de proef wil stellen onthulde Pinochet nog niet de precieze datum van het referendum waarbij de Chileenen met Ja en Nee zich mogen uitspreken over de door het leger voorgestelde presidents-kandidaat.

Als het aan Pinochet ligt zal hij de kandidaat zijn die door de militaire junta naar voren wordt geschoven voor nog eens een ambts-periode van acht jaar. Deze junta bestaat uit de commandanten van de drie strijdkrachten-onderdelen en de commandant van de politie.

### AFREKENEN

Pinochet vertelde de aanhangers ook nog dat er niet gefraudeerd zal worden bij dit plebisiet. Hij reageerde daarmee op de beschuldigingen van de oppositie. Voor Pinochet ligt de zaak heel eenvoudig: fraude gaat niet uit van de regering, maar komt vanuit de oppositie voort. Die oppositoren treden op als zaak-waarnemers voor het buitenland.

Er moet volgens Pinochet voor eens en voor goed afgerekend worden met alle terreur-groepjes waar men denkt dat men doen en laten kan wat men wil. Pinochet moest zijn toespraak uit-

stellen omdat de stroom uitviel. Niemand stelde zich daar verantwoordelijk voor maar hoogstwaarschijnlijk was het een guerrilla-actie.

### FTA-vergadering Americana-casino kwestie niet doorgegaan

SAN NICOLAS — De vergadering van de FTA om te spreken over de brief van de regering aan Bohica, waarin deze wordt aangezegd dat wie straks na de verbouwing het casino ook opent, de zeventig ontslagen werknemers voor tenminste een jaar in dienst moet nemen, vond geen door-gang omdat volgens de FTA nog geen copie was ontvangen.

Verwacht wordt, dat vanmiddag hierover vergaderd zal kunnen worden. Intussen heeft Bohica reeds laten horen niet akkoord met deze termijn van een jaar te zijn — een periode waar-achter de Staten van Aruba zich unaniem hebben geschaard — en indien nodig naar de rechter te zullen stappen.

Aanstaande vrijdag zal voor personeel van het Hotel Americana door de FTA een cao worden getekend.

\*\*\*\*\*

NEW YORK — De SU overweegt op korte termijn zijn troepen uit Hongarije terug te trekken, zei men bij Buitenlandse zaken. De VS zouden dit toejuichen.

## Kennismaking in Den Haag



DEN HAAG — Een van de eerste officiële bezoeken die de onlangs benoemde gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen, Edsel (Papi) Jesurun, heeft afgelegd, was aan de ambassadeur van Venezuela, Rafael León Morales, in Den Haag.

Zoals bekend bestaat er een cultureel akkoord tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen. Het is niet denkbeeldig, dat zowel de ambassadeur als de gevolmachtigde minister vanuit hun standplaats in Den Haag, door hun beider tussenkomst gestalte helpen geven aan het verdrag.

Jesurun heeft van de gelegenheid gebruik gemaakt om de ambassadeur op de hoogte te brengen van de laatste ontwikkelin-

gen op economisch gebied. Er werd onder meer gesproken over de mogelijkheid dat een Venezolaans aluminiumbedrijf zich in de Antillen gaat vestigen.

Het verdrag uitbuiten van de brugfunctie van de Antillen tussen Venezuela, de twee Amerika's en Europa was één van de gesprekspunten. Het geassocieerd lidmaatschap van de Nederlandse Antillen bij de EG zou als stimulus en impuls kunnen dienen bij meer gerichte Venezolaanse plannen om de landen van de EG te penetreren. De Antillen als vakantie-oord, maar dan gecombineerd met Venezuela om deze verre bestemming aantrekkelijk te maken, zouden tot een grotere stroom Nederlandse en Europese toeristen kunnen leiden.

# AANVAL VAN Z-PEUGEOT EINDELIJK GELUKT

*Veenstra derde Nederlandse afvaller*

## Franse Tourkrant: Nederlanders rijden voor Colombiaanse kanshebber Herrera

STRAATSBURG — De Fransman Jerome Simon van de ploeg Z - Peugeot heeft gisteren de negende etappe van de Ronde van Frankrijk gewonnen. De etappe ging van Nancy naar Straatsburg over 160 kilometer. Simon ontsnapte twee kilometer voor de finis uit een kopgroepje van negen renners. Hij had op de streep een voorsprong van elf seconden op zijn naaste volgers. Peter Winnen was met een zevende plaats de beste Nederlander. De Canadees Steve Bauer behield de gele trui. De sprint van het eerste peloton, op bijna twee minuten, werd gewonnen door de Ier Sean Kelly.

De Franse ploegen moesten de handen ineen slaan om uiteindelijk een etappe in de Tour te kunnen binnenhalen. De ijverige Jerome Simon werd de speerpunt van de Franse slag. De jongste telg uit een groot wielernest, zegevierde met zeven seconden voorsprong op de Italiaan Bruno Leali. Hij kwam vijftien seconden tekort om de gele trui van de Canadees Steve Bauer af te pikken. De eveneens in de kopgroep aanwezige Peter Winnen zat erbij en keek ernaar.

De eerste bergen in de Tour, Donon en Struthof, voerde in drukende warmte een selectie door maar kregen de grote niet in beweging. De Elzasser cols waren niet zo koppig als de wijn. Voor de Fries Wiebe Veenstra waren het struikel-blokken. De eerste en enige Fries kwam er slechts kruipend overheen. Hij kwam te laat bij de eindstreep en werd geëlimineerd. Veenstra was de derde Nederlandse uitvaller na de gevallen Kneteman en de zieke Van Vliet.

TWEDE GARNITUUR De tweede garnituur met enig klim-vermogen greep de overgangsetappe naar de Alpen dankbaar aan. De Franse ploeg Z - Peugeot kon uiteindelijk de beloning vinden voor een week aanvallen, even driest als vruchteloos.

In de 160 kilometer lange etappe tussen Nancy en Straatsburg was het tempo andermaal moordend. Het eerste half uur werd 25 kilometer afgelegd, het tweede 23. De beslissing viel bij de 64-ste kilometer in de eerste beklimming, de Donon van tweede categorie. De Fransen Simon, Vichot, Caritoux, Garde en Bibollet, de Zwitser Winterberg, de Spanjaard Echave, de Italiaan Leali en Peter Winnen kregen de zegen van de grote mannen in het peloton. "Iedereen vond het best, want het hield de Tour betrekkelijk rustig", legde Erik Breukink later uit.

De negen liepen op de Struthof, van de derde categorie, ruim drie minuten uit. De samenwerking was voortreffelijk. Simon, 2 minuten en 18 seconden achter in het klassement, kreeg uitzicht op de gele trui. In de afdaling kregen de vluchtters gezelschap van de Engelsman Yates en verloren ze Bibollet door een lekke band.

LAATSTE GEDEELTE Op ongeveer 150 kilometer koersen, in het tamelijk laatste gedeelte van de etappe, plaatste Garde een aanval. Hij slaagde bijna in zijn opzet maar de vluchtters haalden hem op drie kilometer voor de eindstreep weer in en toen zag Simon zijn kans schoon. Hij demareerde met Leali in zijn wiel, liet de Italiaan echter ook ver achter zich en haalde de finish met een klein 7 seconden op de Italiaan die zelf 2 seconden op de nummer drie, Vichot, aantikte.

Jerome Simon beloofde zijn ploeg aldus na een week van hard werken. Hij miste in Straatsburg de gele trui op enkele seconden maar dat is nog niet het ergste waar de Z-ploeg mee zat. De Franse ploeg leek in de Tour ook bij het uitdelen van de prijzen helemaal achteraan te komen.

Op de drempel van het Europese parlement waren alle teleurstellingen over de vergeefse inspanningen van Simon, Casado, Arbadie en Cornillet even vergeten.

De succesvolle Jerome Simon is 27 jaar en jongste van vijf wielrennende broers, van wie er drie in deze Tour de France actief zijn. Pascal en Regis wonnen bij vorige gelegenheden een etappe. Jerome presteerde zelden op hoog niveau. In deze Tour was hij uitstekend op dreef en verdiende hij de overwinning dan ook ten volle.

### TEUN VAN VLIET

Teun van Vliet is gisteren niet gestart voor de negende etappe. Van Vliet, die drie dagen de gele trui droeg tussen Nantes en Lievein, voelde zich ziek. Hij bleek spanning op de maag te hebben, hetgeen zich uitte met diarree en misselijkheid.

Zondagavond had Peter Post twee doktoren bij Van Vliet geroepen. Beide geneesheren stelden dezelfde diagnose: spanning op de maag. Van Vliet had er geen verklaring voor. "Het was er zomaar." Zijn vrouw Treas kwam Teun in Nancy ophalen

ben geprobeerd reddingsvesten te pakken te krijgen, maar alles was verroest".

### VISSERS

"Toen werd het rustiger en we merkten dat het schip niet zonk. De eersten die te hulp schoten, waren Griekse vissers die op zeer slimme wijze vissersnetten naast het schip hebben uitgezet", vertelde de Fransman. "Terroristen zouden moeten vechten tegen hun rechtstreekse vijanden en niet buitenlandse toeristen als doelwit nemen", vervolgde hij.

Een andere toerist zei gezien te hebben, dat één van de terroristen zijn wapen leegschoot, het weer laadde en het schip opnieuw onder vuur nam. "Hij gooide vervolgens een handgranaat in de schoorsteen. Daarna breidde een hevige brand zich uit. Er heerste totale paniek: mensen sprongen overboord. Ik zag drie doden liggen, geheel verbrand. Mijn vrouw werd met brandwonden in het ziekenhuis opgenomen. Zij is ook blind geworden, waarschijnlijk door het shock-effect".

### TERRORISTEN

Volgens de kapitein van het schip, Jorgos Mavrommatakis, waren er twee terroristen onder de passagiers aan boord van de 'City of Poros'. Twee of drie anderen kwamen uit een speedbootje aan boord van het schip. "Zij begonnen als wilden om zich heen te schieten en met handgranaten te gooien", aldus de kapitein. "Zij schoten ook in de binnenvetrekken van het schip". Andere ooggetuigen zeiden, dat de terroristen don-

ker haar hadden. De ouders ontkwamen in het speedbootje.

Het onderzoek spitst zich toe op een speedboot die onbemand is gevonden in een baai bij het eiland Egina. Ook wordt rekening gehouden met een mogelijk verband tussen de aanslag op het schip en de ontploffing vier uur eerder van een auto, die volgepakt was met explosieven, handgranaten en vuurwapens, in een buitenwijk van Athene.

Bij de ontploffing van de auto, die een week eerder was gehuurd door een jonge man met Libanese papieren op naam van Namen Amud Al-Hamid, kwamen twee mannen om het leven, vermoedelijk Arabieren. De politie vond ook een tijdschrift uit Iran in wat van de ontplofte auto overbleef.

### ARABIËREN

Het vermoeden, dat de ouders Arabieren zijn en de vondst van het Iraanse blad hebben in Athene speculaties doen ontstaan, dat de aanslag een vergeldingsactie is geweest voor het neerhalen van het passagiers-vliegtuig van Iran Air door een Amerikaans marineschip, vorige week boven de Golf. Daarbij kwamen alle 290 inzittenden van het Iraanse burgertoestel om het leven.

De Griekse minister van Buitenlandse Handel deed de aanslag op de 'City of Poros' af als "verschrikkelijke barbaarsheid". Premier Andreas Papandreu heeft na de aanslag een cruisereis door de Egeïsche Zee onderbroken en is naar Athene teruggekeerd.



Teun van Vliet

er in de koers geen last van, want hij fietste de hele dag in het eerste peloton.

### HOMERISCH GELACH

Bij het lezen van de Franse kranten klonk gisteren een homerisch gelach in het kamp van de succesvolle ploeg van Jan Raas. Nico Verhoeven en Jean-Paul van Poppel zouden voor grof geld overgaan naar de Colombiaanse ploeg van Lucho Herrera. "Wat krijgen we nou?" zei Van Poppel. "Wat heb ik daar te zoeken?" vroeg Verhoeven.

Alle renners van Superconfex werden voorts tot bondgenoten van de Colombiaanse klimmer benoemd. "Zij rijden opvallend veel in de buurt van Herrera", liet de Fransman Charly Mottet afdrucken in L'Equipe, de sportkrant die de Tour patronneert. "Wat een gezwets" lachte Jan Raas. "Onze renners hebben de afgelopen dagen veel op de kop van het peloton gereden om de gele trui te verdedigen. Dat die Herrera aan het wiel gaat rijden, is slim bekeken van hem. Zo zal het idee dat wij met hem in de slag zitten wel ontstaan.

Juan Pablo Duarte L.T.S.

## 98 leerlingen geslaagd

WILLEMSTAD — Bij de openbare Lagere Technische School Juan Pablo Duarte te Buena Vista zijn dit schooljaar 98 (82,5 procent) van de 115 leerlingen geslaagd. Een record volgens de schoolleiding. Van de afstudeer-richting A plus P-stroom zijn 66 (83,5 procent) van de 79 leerlingen geslaagd. Van de afstudeer-richting T-stroom zijn 30 (81 procent) van de 36 leerlingen geslaagd. Juan Barriento van de afdeling bankwerken is als beste leerling geslaagd, terwijl Rosendy Sluiter van de afdeling automonteur als beste meisje geslaagd is.

De schoolleiding van deze technische school kijkt met vreugde en voldoening terug op de resultaten van het afgelopen schooljaar. In haar 21-jarige bestaan is de Juan Pablo Duarte school veranderd van een E.T.O.-school naar een L.T.S. met verschillende afstudeer-richtingen. Men kan er electricien, schilder, bankwerker of

mecaniciën worden op het niveau P-, A- en T-stroom. P-stroom is een praktisch niveau, A-stroom is meer op een theoretische leest geschoeid. Het hoogste niveau is T-stroom, welke de leerling in staat stelt verder te studeren aan de M.T.S.

Op de school te Buena Vista zijn zowel vrouwelijke als mannelijke leerlingen. Xiomara Pardo is geslaagd als schilder en Ilene Ocalia als electricien. De school heeft de afgelopen twee jaren op T-stroom niveau de beste examenresultaten van alle L.T.S.-scholen behaald. Het bestuur en het personeel van de school feliciteert haar leerlingen met het bereikte resultaat en hoopt dat de school in de toekomst de goede examen-uitslagen kan prolongeren.

\*\*\*\*\*

MOSKOU — Ongeveer 80 SU-joden van wie een groot deel niet van plan is te emigreren hebben in Moskou een officiële vriendschapsvereniging met Israël opgericht. Men wil een beter begrip tussen de beide volkeren bewerkstelligen.

\*\*\*\*\*

**Er zijn dagelijks meer dan 40.000 telefoonboeken in gebruik!**

**Kunt U zich een beter mediavoorstel voor Uw advertentie?**

**Bel 83699 voor meer informatie.**

**SET**

**Service voor de telecommunicatie**





## ROBERT ZINGEL: golf ambassadeur

WILLEMSTAD — Enkele weken geleden vertrok de Antilliaanse golf-kampioen Robert (Rob) Zingel naar Europa, om daar mee te doen aan enkel Pro-Am-toernooien en aan het bekende KLM-open in Nederland. Over het KLM-open werden nog geen berichten ontvangen. Wel is bekend geworden dat Zingel het in de verschillende toernooien goed doet. Zo werd hij tweede in het Pro-Am toernooi in Friesland en vorige week speelde hij een Pro-Am in Eindhoven en werd hij zoals verwacht door de Nederlandse pers herontdekt. In het ochtendblad 'Algemeen Dagblad' van vorige week stond het volgende over Zingel:

"Robert Zingel past zich zonder morren aan. De 38-jarige professional van de Golf- en Squashclub op Curaçao is gewend bij een subtropische temperatuur van dertig graden te spelen. Hij trof het echter slecht op de Bosbaan van de Eindhovense Golf. Het was typisch Nederlands weer, met een lichte regenval."

Zingel vertelt in het artikel dat de verschillen met Nederland ten opzichte van Curaçao niet alleen in het weer liggen. "Door de aanhoudende droogte groeit er op de Nederlandse Antillen vrijwel geen gras. De kleine greens op de kleine 9-holesbaan bij de vroegere Shell-raffinaderij, die in 1934 werd ontworpen door de Amerikaanse architect Harold Simpson, zijn dan ook van zand."

**BUITENBEENTJE**  
Volgens het Algemeen Dagblad is Zingel het 'Midden-Amerikaanse buitenbeentje' onder de deelnemers aan het Volvotoernooi voor professionals en amateurs, de open Nederlandse titelstrijd.

De eerste weken van het verblijf in Nederland zijn voor Robert Zingel doorgaans het moeilijkst, gaat het artikel verder. "Hij weet nooit waar de bal precies geplaatst moet worden. Dat is ook een probleem met putten. Ik voel me onzeker. Rolt de bal op het zachte gras nou wel of niet door."

Robert Zingel, die het baanrecord in Curaçao met 63 slagen in handen heeft, fungeerde vorig jaar als uitzendkracht op Aruba. Om de twee weken verichte hij daar zijn werk als prof met de Twentenaar Jack Cramer als assistent. De geblokte prof, in het bezit van het Nederlands paspoort, voelt zich dan ook als pionier verantwoordelijk voor het golfen op de Nederlandse Antillen.

**EXCLUSIEF**  
"Het golf was bij ons vroeger, net als in Nederland, een exclusieve aangelegenheid", verklaart Zingel, die vaak meedoet aan de kampioenschappen in het Caraïbisch gebied, in het artikel. "Maar dat is nu veranderd. Iedereen die wil golven kan dat. Wij rekenen 500 gulden entree geld en een kleine 1000 gulden aan contributie. Onze club telt vele leden uit de offshore-wereld, het bankwezen en ook nog steeds van de vroegere Shell-raffinaderij. De Venezolanen die het management van het bedrijf hebben overgenomen, zijn ook enthousiaste golfers."

Het is zeer waarschijnlijk dat enkele pupillen van Robert Zingel binnenkort naar Nederland zullen gaan. "De Curaçao Golf- en Squashclub telt zo'n 350 leden, van wie er tweehonderd regelmatig spelen. Wij hebben zo'n veertig jeugdleden, daarbij zitten enkele talenten. Een bewijs? Eén van hen krijgt binnenkort een sportbeurs aan de universiteit van Miami..."

Tot zover het artikel in het Algemeen Dagblad gewijd aan de Antilliaanse golfer Robert Zingel die momenteel in Nederland verblijft om daar deel te nemen aan onder meer het KLM-open en om Curaçao als toekomstig golf-oord te promoten.

EEN GROOT AANTAL Russische exporteurs hebben een nieuwe vereniging, de 'Vereniging van exporteurs', opgericht om hun handel met het buitenland te intensiveren. Deze vereniging moet de bedrijven helpen bij de onderlinge uitwisseling van informatie en hen op de hoogte te brengen van de gebruiken in de Westerse wereld.

## SOFTBALL GROEIT UIT TOT POPULAIRE SPORT

*Soraida Juliana nog beste slagvrouw*

# Guatemala en Belize kunnen opmars Antillen niet stoppen

WILLEMSTAD — Guatemala en Belize zijn er ook niet in geslaagd de Antilliaanse selectie te stoppen in haar resolute opmars naar kwalificatie voor de play-offs van het negende regionale softball-toernooi. De lokale softbalsters toonden gisteravond opnieuw in optimale fysieke en mentale conditie te verkeren door dubbel succes te boeken met overwinningen van respectievelijk 3-1 en 7-3 tegen de vertegenwoordigingen van bovengenoemde landen.

De Antillen prolongeerde met deze twee overwinningen haar zegereeks tot zes wedstrijden en vergrootte aldus de voorsprong op de rest van de deelnemers.

Aangevoerd door Soraida Juliana die zich met een uitmuntend slag-gemiddelde van 556 (10 honkslagen in 18 beurten) tot dusverre heeft ontpopt als de beste slagvrouw van het toernooi, haalden de Antilliaanse meisjes weer een goed collectief slag-resultaat. Tegen Guatemala werden 9 honkslagen genoteerd en tegen Belize 12, voor een totaal van 21 in 13 slagbeurten. De kwaliteit van het heuvelwerk was ook beduidend beter omdat zowel Guatemala als Belize niet verder kwamen dan 3 honkslagen.

Omdat ze onmiddellijk daarna moesten aantreden voor hun zesde wedstrijd deden de lokale softbalsters het rustig aan in de eerste wedstrijd tegen Guatemala. Het werd dan ook een bescheiden 3-1 score, wat echter niet betekent dat de zege in gevaar is geweest.

De punten werden in de eerste, derde en vijfde inning gescoord. In de eerste inning op honkslagen van Sherry Howell en Jadira Pietersz, in de derde inning op honkslagen van Asila Finies, Soraida Juliana en wederom Jadira Pietersz. In de vijfde inning op een honkslag van Finies en twee veldfouten van Guatemala. Misgrepen van de tweede honkspeelster, de shortstop en de linkerveldster stelden Guatemala in de zesde inning in staat haar enige run van deze wedstrijd op het scorebord te brengen.

De eindcijfers luiden: 3-9-3 voor de Antillen met als winnende werpster Roselyn Kinburn en 1-3-3 voor Guatemala met als verliezende werpster Antonieta de Campoyo.

### VRIJUIT

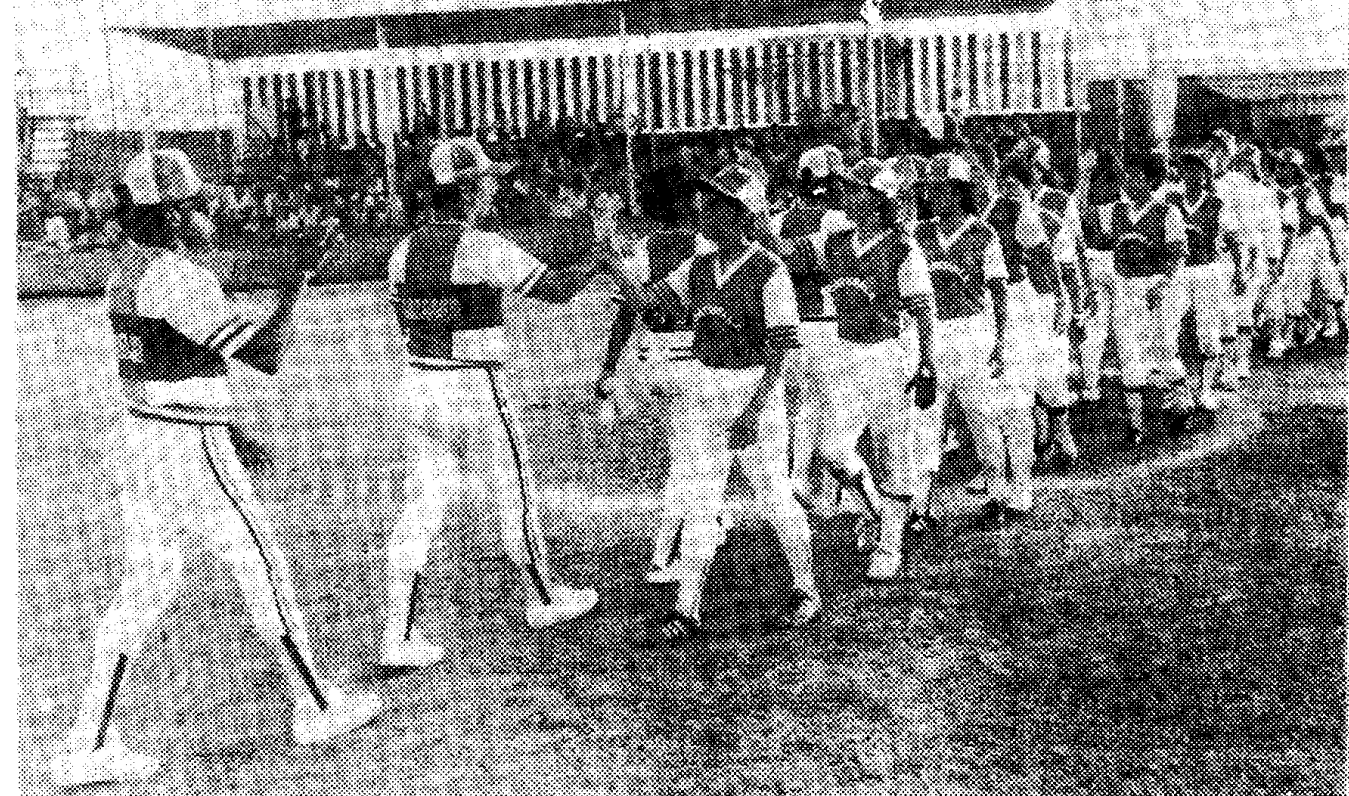
In de tweede wedstrijd konden de Antilliaanse vrijuit spelen. Zij waren duidelijk agressiever dan in de eerste ontmoeting en

De eindcijfers waren als volgt: 7-12-2 voor de Antillen en 3-5-3 voor Belize. Sharline Josephina liet haar tweede overwinning voor het toernooi aantekenen. Bij Belize eindigde Linda Reyes als verliezende werpster.

De Antilliaanse ploeg moet in de voorronde nog met vier lan-

den haar krachten meten waaronder Puerto Rico en Cuba die zich met records van respectievelijk 4-0 en 5-1 op de tweede en derde plaats bevinden. Vandaag wordt er om negen uur aangetreden tegen Colombia dat tot dusverre 2 keer won en 3 maal aan het kortste eind trok.

den haar krachten meten waaronder Puerto Rico en Cuba die zich met records van respectievelijk 4-0 en 5-1 op de tweede en derde plaats bevinden. Vandaag wordt er om negen uur aangetreden tegen Colombia dat tot dusverre 2 keer won en 3 maal aan het kortste eind trok.

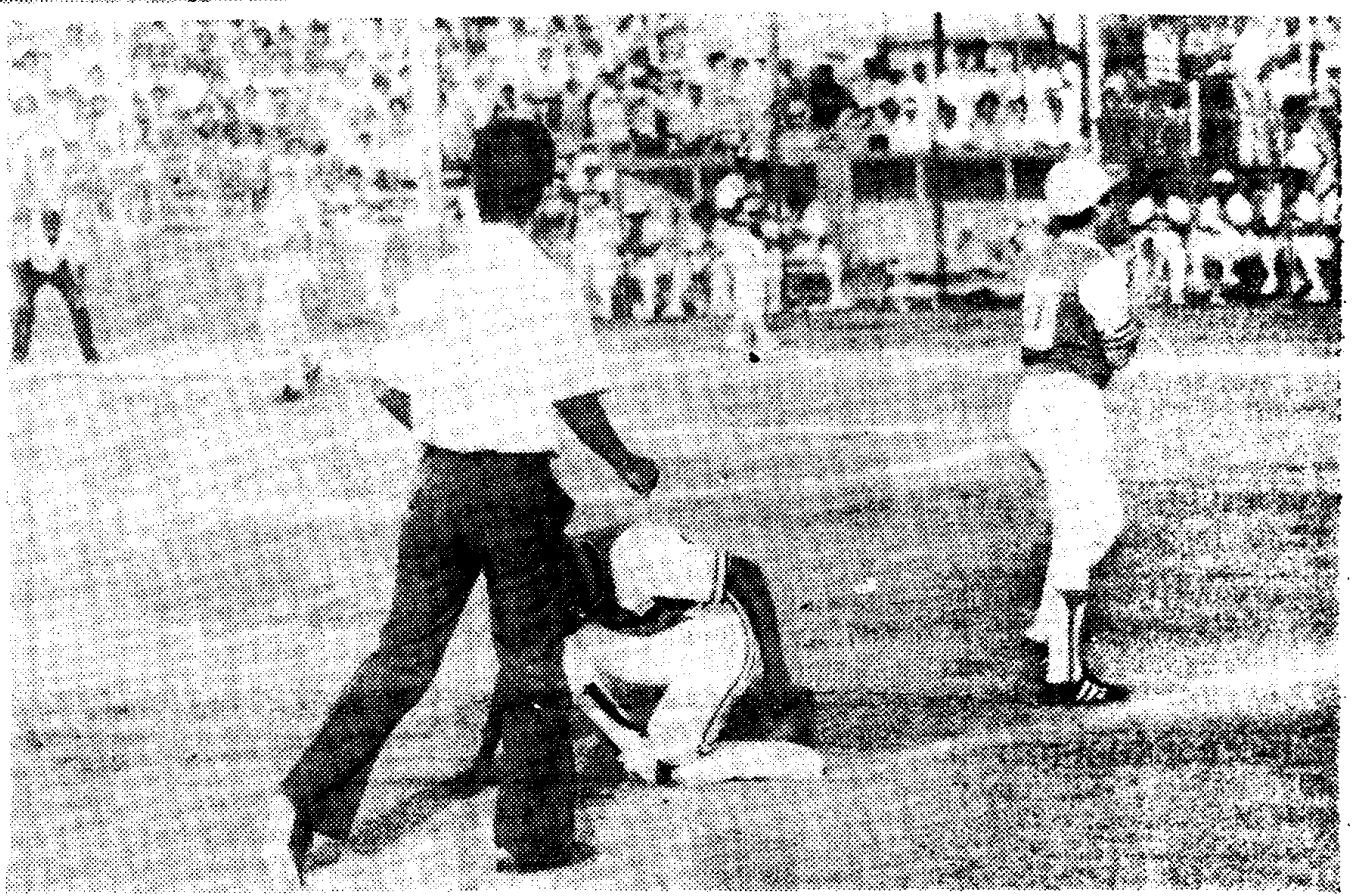


...Curaçao begroet Guatemala...

...Een moment-opname tijdens Guatemala-NA...

liepen uit tot 6-0 alvorens Belize tegen wist te scoren. Wederom werd reeds in de eerste slagbeurt de leiding genomen met 1-0 op een fout van de eerste honkspeelster en een honkslag van Soraida Juliana. In de derde werd er 3-0 van gemaakt dankzij honkslagen van Juliana, Leonice Avastia en Norinda de La Croes, waarna in de vijfde en zesde inning verder afstand werd genomen van Belize.

De enige inning waarin het even moeilijk werd voor de Antilliaanse meisjes was de zesde. Belize reduceerde in die slagbeurt haar achterstand tot 6-3 maar daar bleef het bij dankzij kundig werperswerk van Roselyn Kinburn die ondanks de vermoeienissen van de vorige wedstrijd bijzonder effectief optrad als vervangster van Sharline Josephina. De Antillen eisten toch het laatste woord voor zich op met een zevende run in de zesde inning.



*Prost voor het eerst dit seizoen zonder punten*

# Strijd om WK-titel Formule I weer open

SILVERSTONE — De Braziliaan Ayrton Senna heeft afgelopen zondag de Grote Prijs van Engeland voor Formule 1 wagens gewonnen. Op het circuit van Silverstone werd de Brit Nigel Mansell tweede.

Senna, die rijdt in een McLaren Honda, heeft nu vier van de acht Grand Prix gewonnen. De overige vier leverden winst op voor zijn stalgenoot Alain Prost, die zondag uitviel. Senna heeft daardoor zijn achterstand in de strijd om de wereldtitel verkleind. Prost blijft staan op 54 punten, Senna komt op 48.

Op de helft van het seizoen voor formule 1 rijders, is de vraag welke McLaren-rijder wereldkampioen wordt, weer open. De Braziliaan Ayrton Senna bracht in zijn onderlinge strijd

met stalgenoot Alain Prost de stand na acht van zestien races in evenwicht: vier - vier. Maar belangrijker was dat hij, door het uitvallen van Prost, negen punten van zijn achterstand afknabbelde. De Fransman staat nu nog maar zes punten voor.

De omstandigheden op het circuit van Silverstone waren in het voordeel van Senna, die bij slecht weer goed pleegt te rijden. De baan was nat, het zicht slecht. Voor de Oostenrijker Gerhard Berger, die van pole-position startte, was dat een reden veel ritsco's te nemen. Ferrari-coureur Berger, met 21 punten derde in de stand om de wereldtitel, behield zijn eerste plaats tot de achtste ronde. Toen kwam Senna.

### REGENSPECIALIST

De Braziliaanse regenspecialist, die tijdens de laatste 'natte' wedstrijd (Estoril, 1985) zijn eerste Grand Prix-overwinning boekte, nam de kop over. Dat ging overigens niet zonder problemen. Terwijl hij met Berger streed om de koppositie, botste hij bijna met zijn ploeggenoot Prost, die een slechte dag had en een ronde achter lag. Na de riskante inhaalmanoeuvre bleek pas goed hoe groot het vermogen van de Turbo-motoren is. Deze zijn volgend seizoen verboden.

Binnen een korte tijd reed de Braziliaan een straat-lengte weg van Berger, die niet meer in

het spel voorkwam en uiteindelijk genoeg moest nemen met de negende plaats, goed voor één WK-punt.

Prost bleef voor het eerst dit seizoen zonder punten. Hij haalde zelfs de finish niet. In de 29ste van de 65 ronden viel hij uit, omdat zijn benzinedruk te laag was.

Spannend was de strijd om de tweede plaats, die door het uitvallen van Prost nou eens niet naar een McLaren ging. Voor de meer dan 100.000 Britse fans was het leuk, dat Nigel Mansell daarbij betrokken was.

Mansell, vorig jaar winnaar op Silverstone en toen in de eindstrijd om de wereldtitel tweede achter Nelson Piquet, maakte een mislukte seizoen door. Nog geen enkele keer had hij de eindstreep gehaald. De meeste concurrentie had hij te duchten van het Italiaanse talent Alessandro Nannini, maar de Britse fans zagen hun favoriet tweede worden. Op bijna 25 seconden van Senna af, dat wel.

### UITSLAG & STAND:

De volgorde in de Grand Prix van Engeland was als volgt:  
1. Senna (Bra) McLaren 310,57 kilometer in 1.33.16,36 uur. (gem. snelheid 199,78 km/u)  
2. Mansell (GBR) Williams op 23,34 sec. 3. Nannini (Ita) Benetton 51,21 4. Gugelmin (Bra) Lotus 1.11,37 minuut 5. Piquet (Bra) Lotus 1.20 min. Op een ronde of meer 6. Warwick (GBR) Arrows 7. Cheever (Vst) Arrows 8. Patrese (Ita) Williams 9. Berger (Oos) Ferrari en 10. Nakajima (Jap) Lotus.

De stand in de strijd om het WK:

1. Prost (Fra) 54 pt. 2. Senna 48,3. Berger (Oos) 21 4. Piquet (Bra) 15,5. Alboreto (Ita) 13,6. Boutsen (Bel) 11.

*Nederlanders toch naar Seoul*

# WK-Flying Dutchman Deense aangelegenheid

MEDEMBLIK — De Deense zeilers Boisen-Möller en Grøborg hebben op het IJsselmeer bij Medemblik het wereldkampioenschap in de Olympische Flying Dutchman veroverd. De dagzege in de slotwedstrijd was voor de Fransen Delage en Ferre.

De Nederlanders Henri Koning en Hans Schelling voldeden aan de kwalificatie-eis van het Nederlands Olympisch comité voor de zomer-spelen van Seoul. Het duo eindigde als achtste land. In het totaal klassement bezette Koning de elfde plaats. Vandaag beslist het NOC in Den Haag over de uitzending van het tweetal naar Zuid-Korea.

Met de hakken over de sloot, dat was uiteindelijk de vorm waarin Koning het halen van de limiet voor de spelen goot. Deze limiet was een plaats bij de eerste acht van de wereld.

De organisatie-adviseur uit Blokberg, met in de trapeze de fysiotherapeut uit Leiden, finishte in de regatta om het wereldkampioenschap, op het vertrouwde water voor de west-Friese kust en met een meer dan stevige Hollandse bries in de zeilen, als elfde.

De aanwezigheid van twee Denen, twee Fransen en twee Nooren in de top-tien van het klassement zorgde ervoor, dat de positie van achtste land, die vrijdag in de voorlaatste race eindelijk in Nederlandse handen was gekomen, werd gehandhaafd.

Dat ging zaterdagmiddag, in de slotrace, wel met behoorlijke hartkloppingen gepaard. Ondanks het ziek aan de kant blijven van de West-Duitse concurrent Batzil en het minder berichten van de Israëlische Sela ble-

ven Koning en Schelling onder hoogspanning.

### LEIDENDE POSITIE

Bij het rondenvan de eerste bovenboei, vrijwel in leidende positie, ging het dan ook mis. Bemannings Schelling liep om met zijn trapeze, die echter van de geleidende staaf schoot. De met twaalf kilo extra gewicht uitgeruste trapeze-werker schoot over boord.

Voor hij weer terug was in de Flying Dutchman, waren er zeker tien boten voorbij. Het Nederlandse duo eindigde tenslotte als vijftiende, ver achter dagwinnaar Delage en wereldkampioen Boisen-Möller, een Deen die al vijftien jaar zes dagen per week vaart en zeker bij stevige wind de vruchten van zijn trainingsarbeid kan oogsten.

Koning en Schelling, bij de vorige WK in Kiel veertiende en

negende land, misten door die fout, niet de eerste overigens in zeven wedstrijden, de kans op te schuiven naar de positie van zevende land.

Coach Van der Aat en ploegleider Dupon hadden gisteren in Den Haag, op het kantoor van het NOC, toch een iets makkelijker verhaal te vertellen, zeker met de wetenschap dat de Verenigde Staten in Medemblik niet vertegenwoordigd was. "Maar achtste land is achtste land. Zo is de limiet. Die is nu gehaald, maar de beslissing blijft natuurlijk aan het Nederlandse comité", vond Van der Aat, die in de jacht op de limiet zijn ploeg liefst drie keer in de jurykamer liet verschijnen.

Koning en Schelling behoren volgens eigen waarneming tot de kandidaten voor ere-metaal op het Olympische water van Pursean (Spa) 142 15. Haakman 147.



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

**F. 5,50**

Elk woord meer  
f. 0,25

**UITSLUITEND  
A CONTANT!**



## TE KOOP

WEGENS VERTREK tegen  
weggeefprijzen: huishoud-  
elijke en kristallen artikelen.  
Alleen serieuze gegadigden.  
Tel.: 80761.

TOYOTA CELICA '81, zwart,  
airco, NAF 4.800,-; tv Samsung  
'87, NAF 850,-; inboedel: bed-  
den, kasten, bankstel, afwas-  
fornuis, koelkast, wasmach-  
ne, frituurpan, koffiemelk-  
paraat, blender, broodroes-  
ter, fan, accu-loader etc. etc.  
Sony stereoset, NAF 400,-.  
Shastaweg 17, Tel.: 78716.

TOYOTA CROWN, model 1980,  
goed onderhouden. Tel.: 615339.

WEGENS VERTREK Theodo-  
re Bonder, 12, Hendrik-  
NAF 50,-. Tel.: 7214.

VIDEO APPARAAT, 16 mm,  
f. 1200,-; pocketcam, f. 250,-  
f. 3,-. Tel.: 72514.

DIRECTE WAGEN VERKOP-  
ten 1984, 50.000 km, goed onder-  
houden, zeer goede staat, behyde-  
te, te bezichtigen tel.:  
71171.

PICK-UP SUBARU, f.g.st.,  
4.250,-. Tel.: 82262.

G.A.N. VOLVO 660 GLE,  
1985, vraagprijs f. 14.500,-, f-  
ancie, tel.: 15716.

BOEKEN BOEKHOUDEN PD,  
handelwagen f. 100,-, baby-  
draagzak f. 50,-. Tel.: 67240.

FORCHSALE WEGENS ver-  
tek (spotprijzen): inboedel, bee-  
den (geschiedkundige), planten  
etc. Graham Bellstraat 19. Tel.:  
26151.

VOLKSWAGEN JETTA '81,  
g.s., 60.000 km, vraagprijs  
7.000,-, financiering mogelijk.  
Tel.: 75663.

TOYOTA CROWN, model  
1987, 22.000 km, goed onder-  
houden, zeer goede staat, te be-  
zichtigen tel.: 72004.

WOLFSBURG, model 1987,  
22.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

WOONHUIS TE COC, 1984, 2  
kamers, 1 badkamer, ruime af-  
sluiting, afzuigkap, keuken met in-  
gebouwde kasten, voor en  
achterpoort, afzuigkap, etc.  
Tel.: 81200, model 1984, voor en  
achterpoort.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

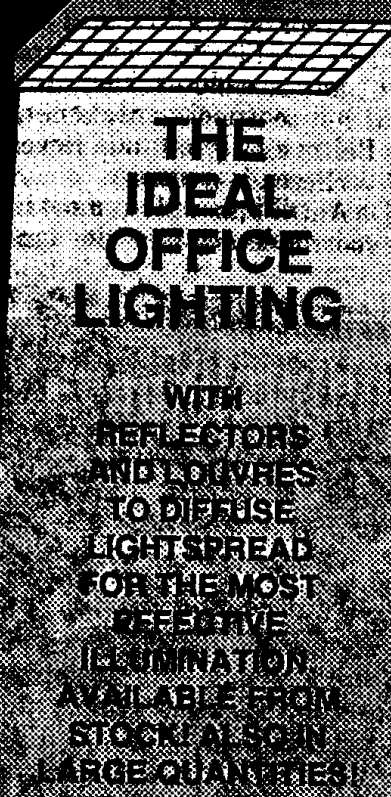
ALFA ROMEO 164, model 1987,  
75.000 km, goed onderhouden,  
zeer goede staat, te bezichtigen  
tel.: 72004.

## WANTED TO RENT HOUSE

with at least 2 bedrooms in  
good neighbourhood.  
Willing to pay up to  
f. 1.200,-.

Phone during working  
hours  
70480 - 70481

Designed and proudly  
manufactured in Curacao



**THE  
IDEAL  
OFFICE  
LIGHTING**

WITH  
REFLECTORS  
AND DIFFUSERS  
TO DISPERSE  
LIGHTS SPREAD  
FOR THE MOST  
EFFECTIVE  
ILLUMINATION  
AVAILABLE FROM  
STOCK ALSO IN  
LARGE QUANTITIES!

**TE HUUR  
GEVRAAGD  
HUIS**

in goede buurt  
tot ± f. 1.200,- p.m.

Aanbiedingen:  
Tel.: 671184

**CLIMA CARS**



Hers 1A - Tel. 67059 Stn. Rosa

## NEUTRALE WIJKVERPLEGING na RIO CANARIO

NEUTRALE WIJKVERPLEGING  
antes WIJKVERPLEGING CURACAO  
na SCHARLOO

a muda pa

**GOSIEWEG 15**

(Pegá ku Kraamkliniek Rio Canario)  
Tel.: 44232 - 44231.

## TE KOOP PHOENIXWEG No. 3

4 slaapkamers, 2 badkamers, 1 toilet, woonkamer, dubbele  
garage; keuken, washok, overdekte voor- en achterpoort,  
beveiligd met hekwerk. Prachtig uitzicht 180 graden over de  
haven.

Erfpachgrond.  
Oplevering in overleg.  
Vraagprijs NAF: 300.000,-.



**CARESTO** Arrawatweg 48  
Inlichtingen:  
Tel.: 614744-614712  
Service is our business

## Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoe-  
ren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij  
de stroomvoorziening onderbreken op:

- Donderdag 14 juli 1988  
vanaf 08.00 u tot 14.00 uur.
- Gedeelte Weg naar Montaña, gedeelte Montaña Abou, gedeel-  
te Cachuistru, en omgeving, gedeelte Bel-Santu, gedeelte  
Harenberg, Sola Grandi, Sola Macho en gedeelte Weg naar  
Fuk.



**KODELA**

Curacao Trading Company (Curacao) N.V.

TE KOOP

1984 Toyota Crown Super Saloon (wit)

2 g.a.n. Nafis. 19.500,-

Tel.: 612222 - 612223

HEAO-er-B.E. (Bedrijfs-economie)

## ZOEKT PASSENDE WERKKRING

Ruim drie jaar ervaring op breed administra-  
tief gebied zowel in Nederland als op Curacao.

Brieven onder nummer 31 aan het bureau van dit blad,  
Curacao.

B. A. LEON Ed. KAYA PANACEA X  
CURACAO, N.A.

**HOOI uit Miami f. 15,- per baal  
PAARD Moro Claro - f. 3000,-**

Benchi Leon tel.: 612066 Oude Caracasbaanweg No. 91.

Curacao  
**Plaza**  
HOTEL & CASINO

## PLAN WEEK-END ROMANTIKO ABO KUN'E

Momentonun aprodabel? Mantencionan romantiko na un sitio dife-  
rente? Nos tin'e p'abo.



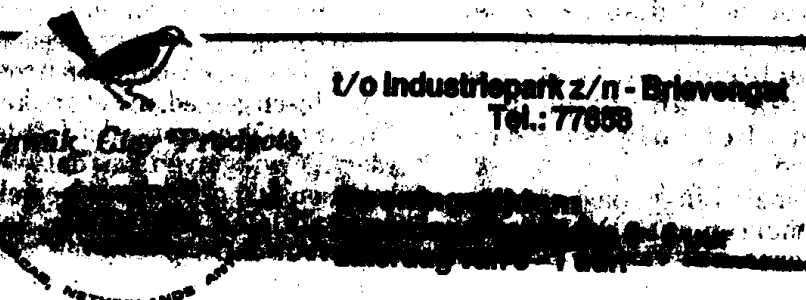
3 DIA/2 ANOCHI

**PA SOLAMENTE**

**NA f. 231,-**

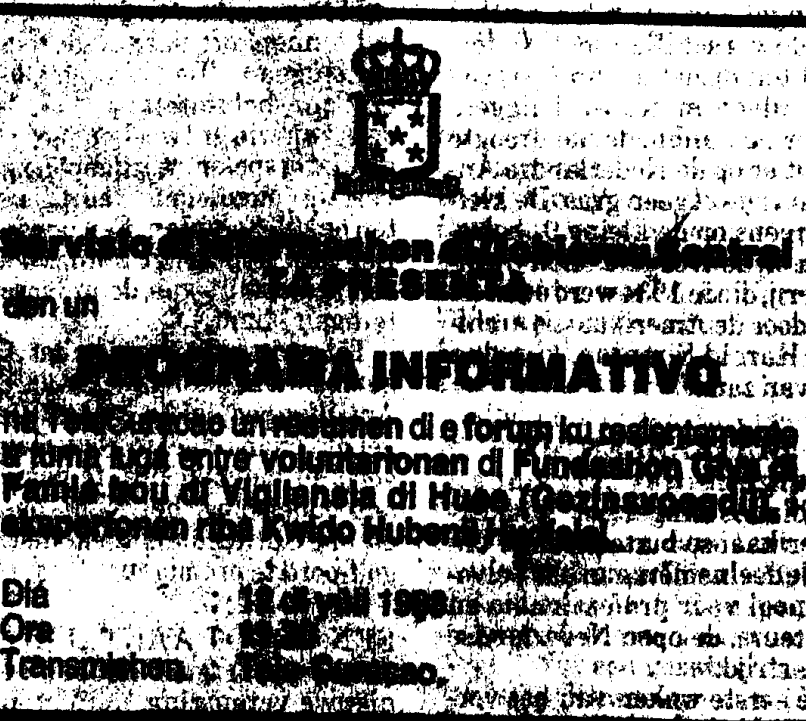
- Inkludende:
- buntia kamber kompletamente renobá
- T.V. di kolo ku cable/radio AM-FM
- frishidat den kamber
- un kokel di bonini pa persona
- uso di piscina
- stul i sòrbèt di pista gratis
- un desayuno amerikano pa persona
- un bòter di champagne
- un entrada gratis den Sabino's Nightclub pa persona
- flanel di Curacao Plaza Hotel (p'abo i p'e)
- US\$ 10,- kupon di kasino pa persona
- tur kargo di servisiu i impuesto di Gobierno.

E PREIS Ariba menshonata pa PAREHA i e plan ta valdo te  
15 di desember 1988 i unikamente pa residente di Antias Neerland-  
des i Aruba.



Ris U gasten heeft uit het buitenland, laat hen dan een mooi stufje  
zien van ons

**„dushi Korsou“**



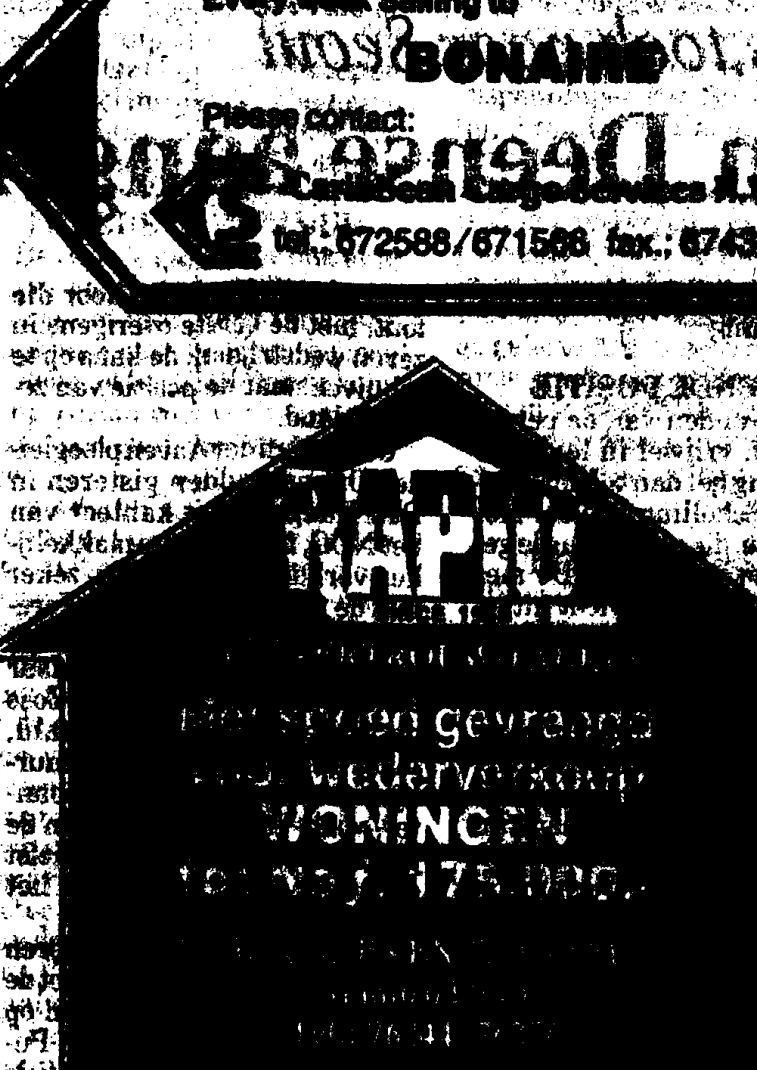
Alles op het gebied van  
beveiligingsinstallaties  
en gereedschappen.



**PENHA's Ladies Boutique**  
heeft een sportieve collectie  
**KLEDING**  
speciaal voor de vakantie



**GLECOUR**



**BONARD**



AGENDA  
BONAIRECOPACABANA  
RUM

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingstijden voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.  
(openingstijden voor lezers)  
Woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
aangekondigde stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kiwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.  
Round Table: elke tweede maandag -  
Buurtsentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten ge-  
pend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging  
hiervan gelieve contact op te nemen met de  
heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren):  
geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; za-  
terdag van 12.00-24.00 uur.

SPREKRUUR (gezaghebber): elke donder-  
dag van 09.00-11.00 uur op het Be-  
stuurskantoor, Kralendijk; laatste donder-  
dag van de maand van 10.00-12.00 uur te  
Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bo-  
naireaanse schelpen en koraal; open van  
dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur -  
Kaya Nikiboko Zuid 3.

DIERENARTS DR J.A. JANSEN (Dok-  
tersklinik Noord Salina, tel.: 4255):  
spreekuren: dinsdag en vrijdag van 14.00-  
15.00 uur en voorts volgens afspraak.

L.V.V.: openingstijden slachthuis maan-  
dag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-  
16.00 uur en donderdag en vrijdag van  
06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00  
uur.  
Coromotokerk Antrio:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.  
Ludovicuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven  
aan mevr. A. Wong - Loi - Sing, Kaya  
Cacique 4.

# VOOR AUGUSTUS MOET BORGSOM BETAALD

## Woordvoerder Boelen blijft vol optimisme

# Van der Lely zoekt nieuwe

# financiers voor zijn project

**KRALENDIJK** — Het Van der Lely-miljoenen project, bestaande uit een vijfsterren hotel en diverse andere accommodaties, lijkt op losse schroeven te komen staan. Het project waarvoor men als lokatie het gedeelte van het terrein heeft uitgekozen dat bekend staat als Santa Barbara en eigendom is van de familie Smeets op Curaçao kampt met financiële problemen.

De woordvoerder voor Van der Lely, Eric Boelen, die zojuist is teruggekeerd uit Nederland en aldaar een bezoek heeft gebracht aan de projectontwikkelaar Van der Lely, deelde ons desgevraagd mede, dat tien procent van de totale koopsom voor 1 augustus 1988 aan de eigenaren van de grond te Santa Barbara gestort dient te zijn.

**NIEUWE FINANCIERS**  
Volgens de heer Boelen die tevens directeur is van de door Van der Lely opgerichte n.v. en als commissaris is aangesteld in de holding, wordt op dit moment naarstig onderhandeld met nieuwe financiers en heeft hij goede hoop dat men voor genoemde datum met het geld op tafel komt.

Uit betrouwbare bron heeft de Amigoe echter vernomen dat de projectontwikkelaar Van der Le-

## Oppositie gelooft officiële cijfers niet

**MEXICOSTAD** — De Mexicaanse oppositie gelooft niet dat de cijfers kloppen welke de federale kies-commissie maandagmorgen heeft vrijgegeven van de verleden week gehouden verkiezingen.

Volgens de gegevens van het Democratisch nationaal front van Cardenas is de uitslag heel anders dan die welke de overheid presenteert. Volgens de kiescommissie ligt Carlos Salinas de Gortari ver voorop zijn naaste tegenstander Cardenas.

ly op dit moment gerechtelijke stappen overweegt tegen de oorspronkelijke financiers die zich

## 'Spoedige duidelijkheid gewenst'

# Martina ook voorstander van differentiatie minimumloon

**WILLEMSTAD** — De Nederlandse Antillen moeten snel een keuze maken betreffende het minimumloon-systeem. Zo zei vanmorgen ir Don Martina, leider van de MAN-fracties in de Eilandsraad en de Staten van de Nederlandse Antillen. Gisteren zei minister van Arbeid en Sociale Zaken, drs Stanley Inderon tegenover de Amigoe, dat hij voorstander is van differentiaties op de eilanden: elk eiland zal zelf een minimumloon kunnen bepalen.

Martina zei vanmorgen, dat zijn partij nog geen standpunt heeft bepaald. Zijn persoonlijke mening: "Ik geloof, dat de minister van Arbeid en Sociale Zaken op de goede weg is met handhaving van het huidige systeem, dat gebaseerd is op de gedachte: capacity to pay".

Enkele jaren geleden was het beleid gericht op de instelling van één minimumloon: "Dat had natuurlijk ook gekund, indien er maar voldoende ruimte zou zijn opengelaten voor de vakbonden, waarbinnen die hun werk kunnen verrichten".

om onbekende redenen hebben teruggetrokken.

**VRAAG**  
De totale overdracht van het terrein zal — indien men voor 1 augustus 1988, met de vereiste tien procent op tafel kan komen — plaatsvinden op 31 december 1988.

Het is echter de vraag of men de resterende negentig procent

kan financieren als men nu al problemen heeft met de vereiste borgsom voor 1 augustus 1988. Eveneens kan men zich afvragen op welke wijze men het eigenlijke project zal financieren.

De heer Boelen aan wie eveneens een project in Frankrijk is aangeboden zei de Amigoe vol goede moed te zijn. Of de werkelijkheid ook zo zal zijn, zal binnenkort blijken.

"Wij kennen het systeem van verschillende minimumlonen voor verschillende sectoren. Indien dat mogelijk is, dan moet dat ook kunnen gelden voor verschillende eilanden. Dat systeem kent Engeland ook, goed voor een eiland-economie", aldus Martina.

Hij legde er de nadruk op, dat er wel "binnen zeer korte tijd duidelijkheid dient te komen in deze

materie".

En afschaffing van het minimumloon?

Martina: "Dat zal een zeer moeilijke kwestie zijn. We dienen er rekening mee te houden, dat we veel niet-georganiseerde werknemers hebben, die niet zijn aangesloten bij een vakbond. Die werknemers hebben bescherming nodig, omdat zij geen cao's hebben".

## Op terrein van Sorobon

# Rock Star Inc. gaat hotel op Bonaire bouwen

**KRALENDIJK** — Rock Star Inc. — gevestigd te Connecticut in de Verenigde Staten en eigendom van de heer William Thomas Moore — heeft toestemming gekregen om op het terrein van Sorobon, waar in het verleden een andere maatschappij faalde in het opzetten van een hotel project, een hotel te bouwen.

De overdracht van het terrein vond vrijdag plaats in tegenwoordigheid van de heer Moore, de gezaghebber van Bonaire mr George A. Soliana en de heer Rudi Ellis ten kantore van Notaris mr Alfred Knuf alwaar de nota-

riele acte getekend werd.

Uit goede bron werd vernomen dat de oppervlakte van het terrein dat aan de heer Moore ter beschikking is gesteld 51.500 vierkante meter beslaat.

Het contract is gebaseerd op een periode van zestig jaren enrfacht onder bepaalde voorwaarden.

De bedoeling is dat op het terrein een hotel met condominiums wordt gebouwd aangevuld met de nodige faciliteiten zoals een restaurant en tennisbaan.

De heer Moore krijgt een jaar de tijd om met de bouw van het project aan tevangen.

## Panamese politicus Paredes:

# Noriega geknipt als presidents-kandidaat

**PANAMASTAD** — Noriega is de beste kandidaat voor het presidentschap. Zo meent het congreslid Rigoberto Paredes van de Revolutionair-democratische partij van Panama. Op 7 mei 1989 gaat Panama naar de stembus voor het kiezen van een nieuwe president.

De parlementarier Paredes legde deze verklaring af tegenover het Amerikaanse persbureau AP. "Commandant generaal Manuel Antonio Noriega is de beste kandidaat die wij ons kunnen wensen. Ik ben er zeker van dat dit de mening is van de overgrote meerderheid van de partij", aldus Paredes. Volgens hem beschikt Noriega, die de sterke man van Panama wordt genoemd, over alle noodzakelijke kwaliteiten welke men van een aspirant-president mag verwachten.

## LEIDERSFIGUUR

De kandidatuur is ook voor een heel eenvoudige reden de beste keuze, vindt hij. In de politiek is leiderschap het meest belangrijke ingrediënt. En de generaal is een leider, niet alleen op nationaal niveau, nee hij heeft zelfs internationale allure, aldus Paredes. Feitelijk is hij al bezig met zijn campagne, zo meent de politicus.

## CAMPAGNE

"Voor die campagne heeft hij niet zelf hoeven te zorgen. Dat is het werk geweest van de Amerikaanse president Ronald Reagan. Die heeft zijn uiterste best gedaan voor de kandidatuur van Noriega. Zij het weliswaar met een andere opzet, namelijk om Noriega ten val te brengen. Hij wilde hem schade berokkenen", aldus Paredes. "Maar het tegenwoordig is gebeurd. De campagne heeft in het voordeel van Noriega uitgewerkt".

De commandant van de strijdkrachten is een held gewor-

den, is de David geworden die de Reus heeft overwonnen. Dit is alleen maar gunstig voor een kandidaat voor het presidentschap. Van welk land in Latijns Amerika ook. Daar zou hij gemakkelijk winnen. Zo verklaarde Paredes.

## Luchtmacht-chef Matthei

# Geen uitspraak gedaan over druk Pinochet op junta voor kandidatuur

**SANTIAGO** — De commandant van de Chileense luchtmacht ontkent aan een Westduits blad te hebben gezegd dat Pinochet pressie uitoefent om aan te kunnen blijven als president.

Luchtmacht-generaal Fernando Matthei heeft gezegd dat het niet waar is dat hij tegenover het vooraanstaande dagblad Frankfurter Allgemeine Zeitung gezegd zou hebben dat president generaal Augusto Pinochet druk zou hebben uitgeoefend om aangewezen te worden als kandidaat voor het presidentschap van Chili. En wel bij leden van de militaire junta die de kandidaat voor het presidentschap mag aanwijzen. Volgens Matthei had hij slechts "een heel algemeen gesprek" met een journalist van dit dagblad. Er was geen sprake geweest van een interview, volgens de Chileense generaal.

"De publicatie in de Frankfurter Allgemeine is een persoonlijke interpretatie" van betrokken journalist. Het blad had onder meer gemeld dat de kandidatuur van Pinochet "zeker" was. Na de kandidaatstelling volgt een referendum waarbij de Chileenen met Ja of Nee hun mening mogen geven over de kandidatuur.

## Direktie en Personeel van Landsradio

zijn bijzonder geschokt door het heengaan van hun geliefde medewerkster

## Mayvine Macaay

Haar onuitputtelijke werkinzet en haar grote medemenselijkheid zullen ons altijd bijblijven en ons nog lang ten voorbeeld doen zijn.

Wij condoleren hierbij alle nabestaanden en troosten ons met de gedachte dat haar aardse lijden thans is overgegaan in een tijdperk van onbegrensde hemels geluk.

Direktie en Personeel van Landsradio.

**BOGOTA** — Het Colombiaanse leger heeft vijftien illegale laboratoria opgeblond waar men het cocaïneblad verwerkte tot cocaïne.

Volgens de militaire gouverneur, generaal Eddy Pallares, van het departement Caqueta, werden deze laboratoria gedreven door de linkse guerrilla. De laboratoria werden aangetroffen in de omgeving van Caguan

op 380 kilometer ten zuiden van Bogota. Daar werden maandelijks tonnen aan cocaïneblad verwerkt welke cultuur bedreven wordt door de campesinos ter plaatse. Volgens de generaal is de verwerking van cocaïne de belangrijkste inkomsten-bron van de FARC-guerrilla. Tijdens de schoonmaak-operatie werd geen tegenstand ondervonden van de guerrilla of de drugsmafia, aldus generaal Pallares.

# » stockmarket « NEWS

AMSTERDAM TODAY JULY 12, 1988.

Aegon	84,70	KLM	38,20
Ahold	84,60	Meneba	-
Akzo	130,70	Philips	34,30
Cred.Lyon.	56,00	Royal Dutch	228,60
Fokker	26,30	Telegraaf	300,00
Gist.Broc.	35,50	Unilever	111,50
Heineken	144,70	Index	266,10

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Abbott Labs.	45 1/2	IBM	126 7/8
American Exp.	27 1/8	ITT	52 1/2
Apache	7 5/8	Johnson & J.	78 5/8
Am.Tel. & Tel.	26 1/4	McKesson	33 3/4
Amoco	74 3/4	Merck & Co.	54 5/8
Anheuser B.	30 3/4	Minnesota Mng.	6 1/2
Becton Dick.	51 1/8	Mobil Corp.	44
Campbell S.	24 3/8	Monstanto	89 7/8
Chrysler	23 1/4	NVR Corp.	63 1/4
Citicorp	24 3/8	Norfolk South.	27 5/8
CocaCola	37 3/8	PPG Indus.	44 7/8
Digital	40	Philips Ind.	21 3/8
Digital Eq.	112 1/8	Placer D.M.	13 3/4
Dupont	89 1/2	Northrop Corp.	30 3/8
East.Kodak	44 5/8	Pac.First Fin.	14 3/8
Exxon	44 7/8	Pfizer	50 3/8
Figgle 'A'	67 5/8	Rhells Dodge	41 1/2
Ford	52 1/8	Philip Morris	86 7/8
Fluor	20 1/2	Quaker	43 7/8
Genl.Electr.	43 3/4	RJR Nabisco	50
Genl.Motors	77 3/8	Sara Lee	36 7/8
Gulf & West.	15 3/8	Shell Trp.Tr.	71 7/8
Hecla Mng.	48 1/4	Southern U.	6 1/2
Hilton	15 3/8	Unilever	35 1/4
Homestake Mng.	15 3/8	Unocal	36 7/8

DOW JONES  
Industrials 2111,31  
Transportation 890,38  
REUTER.

CLOSING MARKET COMMENT JULY 11, 1988.  
EASING INFLATION PRESSURES DUE TO LOWER OIL PRICES COUPLED WITH RAIN IN THE DROUGHT REGIONS, MOVED THE BOND MARKET HIGHER. THIS IN TURN HELPED THE DOW TO A 5.16 GAIN TO 2111.31. VOLUME WAS A VERY LIGHT 123.3 MLN.



**MADURO & CURRIEL'S BANK N.V.**

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call

Tel. 612511 612991 612294

## Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 12 JULI 1988 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.45	1.47	1.49
PND STERLING	2.94	2.995	3.055
NED GLD	85.04	85.76	86.56

BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANCES	116.00	116.72	117.52
FR FRANCES	27.51	28.51	29.21
DUITSE MARK	96.07	96.79	97.59
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.98	1.28	1.34
AR FLORIN	98.00	100.00	100.20

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 12 JULI 1988 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.61
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.43
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	102.63
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	99.98
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	98.54

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.88%.  
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



**BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA**

maakt de wisselkoers bekend

van de BOLIVAR, geldig tot

WOENSDAG 10.30 uur

AANKOOP	VERKOOP
Cash	Cash
4.40	4.60
Cheque	Cheque
4.60	5.60

## Lido in Amsterdam gesloopt



**AMSTERDAM** — Het bekende restaurant annex nachtclub Lido aan het Amsterdamse Leidseplein wordt gesloopt. Het Lido moest wijken voor de bouw van een casino.

## Bogota: problemen door

### guerrillaacties

### Op stroom-voorziening

**BOGOTA** — De stroomvoorziening van de Colombiaanse hoofdstad heeft last ondervonden van de aanslag op twee hoogspanningsmasten van het elektriciteits-bedrijf. Aangenomen wordt dat het een actie van de guerrilla was. Ongeveer vijf miljoen inwoners van Bogota zagen hoe de stroomtoevoer aanmerkelijk minder werd. De aanslagen werden gepland in het westelijke deel van Bogota vlakbij de internationale Eldorado-luchthaven. President Virgilio Barco die op het ogenblik van de aanslagen een bezoek bracht aan de internationale jaarbeurs van Bogota moest dit bezoek onderbreken wegens de stroom-onderbreking. Twee mannen en twee vrouwen zijn opgepakt in verband met deze aanslag.

## Aantal rand-activiteiten iets minder

# Voorbereidingen voor Regatta 1988 begonnen

**KRALENDIJK** — Afgelopen week kwam het bestuur van de stichting Regatta bijeen om de activiteiten voor de regatta 1988 te bespreken.

Het is de bedoeling dat er een aantal uiteenlopende activiteiten gedurende de regattaweek zullen worden georganiseerd. Het aantal randactiviteiten zal echter enigszins worden ingekrompen.

In het communicatie dat werd uitgegeven door de Bonaire International Sailing Regatta werd echter bevestigd dat het regatta festival, de carnavalsochtend en de tien kilometer loopwedstrijd gelijk verleden jaar gehandhaafd zullen blijven.

## MANNON SERVICES

Het tennistoernooi zal echter worden aangepast. Eveneens brengt de heer Niki Trompin zijn communicatie naar voren dat men op dit moment in onderhandeling is met MANNON Services betreffende de organisatie van diverse andere activiteiten gedurende de regattaweek.

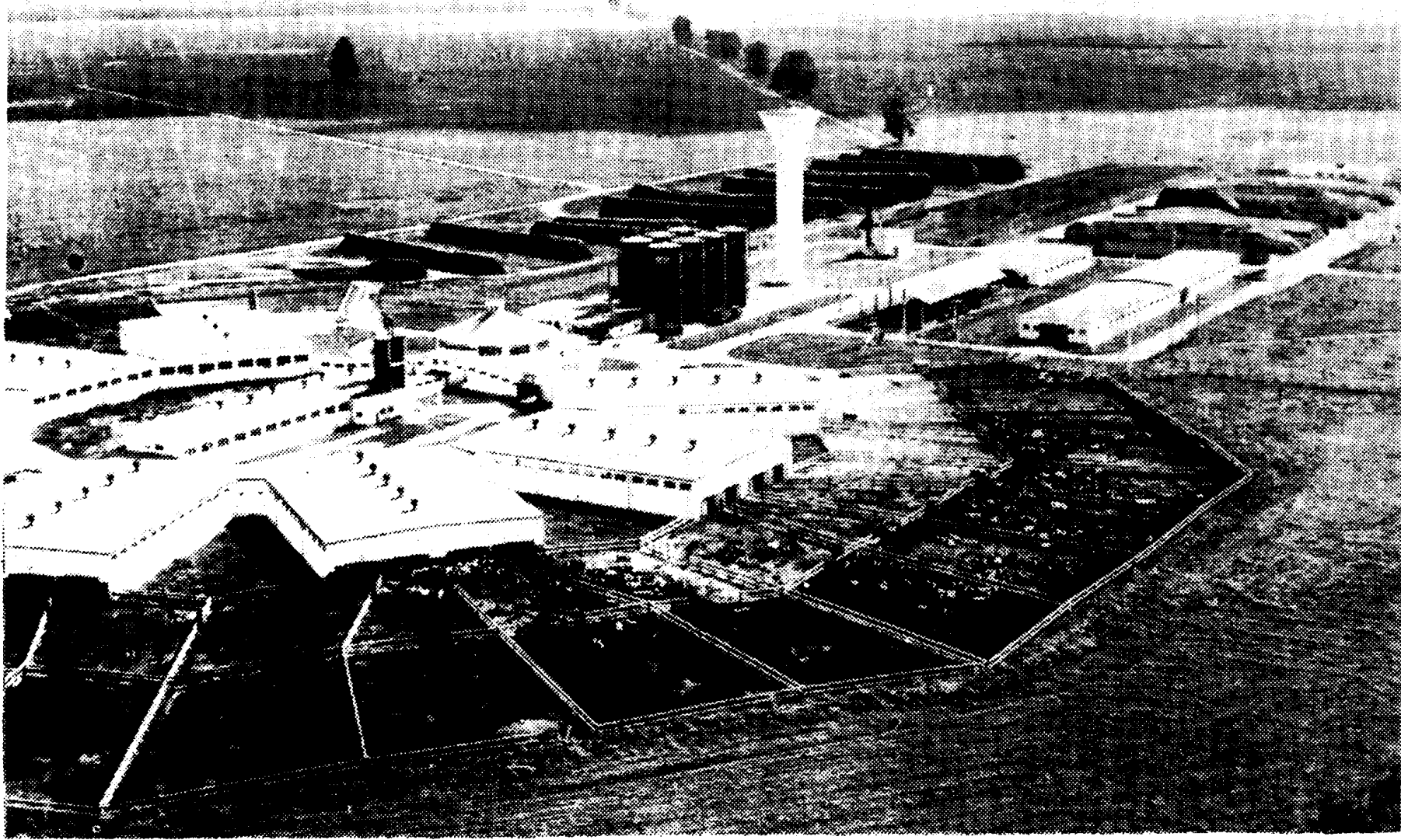
Nadere details omtrent deze activiteiten zullen binnenkort door de organisatie bekend worden gemaakt.

## Crisissfeer overschaduw Argentijns onafhankelijkheidsfeest

**BUENOS AIRES** — Argentinië heeft de 172e verjaardag van zijn onafhankelijkheid gevierd.

De herdenking stond in het teken van de ernstige economische crisis waarin het land zich op het ogenblik bevindt als gevolg waarvan de voortgang van het democratische systeem wordt gehinderd. Een der hoogtepunten van de herdenking was het traditionele Te Deum in de kathedraal van Buenos Aires, gevolgd door een militair defilé op het Meiplein. Zoals te doen gebruikelijk is mocht president Raul Alfonsin de gelukwensen in ontvangst nemen van het corps diplomatieke.





## VOOROVERLEG IN PANAMA

Conservatieve Colombiaanse senator

## M-19 wil kerkelijke bemiddeling bij overleg vrijlating politicus

BOGOTA — De Colombiaanse guerrilla-beweging M-19 wil dater van kerkelijke zijde uit bemiddeld wordt in verband met de ontvoering van meer dan een maand geleden van de Conservatieve presidents-kandidaat Alvaro Gomez Hurtado. Over deze kwestie is er in Panama ook overleg gevoerd. De guerrilla wil komen tot wat men noemt "een nationale dialoog voor het zoeken naar vrede".

De Colombiaanse senator Alvaro Leyva Duran maakte bekend dat M-19 denkt aan mgr Dario Castrillon als voorzitter van de Latijnsamerikaanse bisschoppen-conferentie gaat optreden als bemiddelaar. Dit dan samen met vertegenwoordigers uit de politieke hoek en uit

die der ondernemers. Leyva Duran deelde een en ander mee tijdens een persconferentie. Bijvoorbeeld dat Antonio Navaro Wolff als hoogste leider van M-19 in Panama vijftien uur overleg had gepleegd met hem. Daarbij had Wolff beklemtoond dat het voorbereidende overleg voor de nationale dialoog in het buitenland moet gebeuren. Na deze voorbereidende vergadering zal Gomez Hurtado in vrijheid worden gesteld. Aldus de Conservatieve senator Duran aan, partijgenoot van Gomez Hurtado.

### DEELNEMERS

Aan die voorbereidende vergadering zullen behalve bisschop Castrillon deel nemen de senatoren Dario Marin Bernal als voorzitter van het bestuur der Conservatieve partij, Ernesto Samper als bestuurslid van de Liberale regerings-partij en de voorzitter van de Union Patriotica, Bernardo Jaramillo. M-19 wil ook graag een afgevaardigde van de ondernemers-wereld aan tafel zien evenals iemand van de vakbeweging en tenslotte ook een afgevaardigde van de coördinatie voor burgerlijke acties.

Leyva Duran zei dat het voorbereidende overleg in Panama geen wet overschrijdend karakter had. Het was slechts een poging "om ruimte te scheppen" met het oog op de vrijlating van Gomez Hurtado. Daarbij moet ook de ruimte geschapen worden voor een dialoog tussen de "formele sector" en de informele sector (van de guerrilla), zonder dat er sprake is van onderhandelingen over de grondwet en de wetgeving van de republiek.

### ERNST BIJ M-19

De Conservatieve senator zei er vast van overtuigd te zijn dat M-19 Gomez Hurtado vrijlaat. "We overleggen met serieuze mensen, die hun leven op het spel zetten voor hun idealen". Bij het voorlopige overleg in Panama is

de regering niet betrokken. Dit neemt volgens hem niet weg dat minister Cesar Gaviria van Binnenlandse zaken zijn goede diensten kan aanbieden zodat dit vooroverleg een gunstig resultaat oplevert. Bij een eerdere gelegenheid had deze minister die de president vervangt gezegd dat er in Colombia en op Cuba pogingen worden ondernomen om Gomez Hurtado vrij te krijgen. Maar hij had er in één adem aan toegevoegd dat het M-19 niet zal worden toegestaan hun politieke doeleinden te bereiken met gebruikmaking van chantage of via toepassing van terreur.

**BUKAREST —** Dit is een landbouwkundig industrieel complex bij de Roemeense hoofdstad, in een grootschalige stijl, zoals dat in socialistische economieën de gewoonte is. Er is een soort competitie ontstaan tussen Roemenië en Hongarije. Er zouden duizenden van dergelijke dorpen moeten verrijzen, in beide landen; elk land doet zijn best om als eerste de beste en grootste agro-industriële dorpen te stichten.

**PEKING —** De Dalai Lama of een vertegenwoordiger zijn welkom om in Peking te komen praten maar van enige vorm van onafhankelijkheid voor Tibet kan geen sprake zijn, aldus China's parlements-voorzitter Wan Li.

## Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

- Donderdag 14 juli 1988 vanaf 09.00 t/m 14.00 uur.
- Gedeelte Gosleweg (tussen Adjudantenweg en Prairieweg en omgeving), Schuttersweg en omgeving, Araucaweg, Navajoweg, Eskimoweg, Kaminda Hidasta, Kaddoweg en omgeving, Kaminda Yakima en omgeving, Olindaweg, Lucayanweg en gedeelte Grenadiersweg.



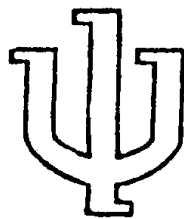
Onze opdrachtgever is een autobedrijf op Curaçao, dat vertegenwoordiger is van autofabrikanten. Men zou gaarne in contact willen treden met kandidaten die geïnteresseerd zijn in de functie van:

### directeur-bedrijfsleider

Hij is verantwoordelijk voor de algehele leiding van het bedrijf, dat zich richt op de verkoop van auto's en auto-onderdelen, op autoreparaties en op beperkte schaal eveneens op de verhuur van auto's. Hij rapporteert aan de aandeelhouders. Kandidaten voor deze functie moeten reeds ervaring hebben op een leidinggevende niveau, bij voorkeur in de autobedrijfsbranche. Technische kennis strekt tot aanbeveling. Honorering geschiedt op basis van salaris en winstaandeel, aangevuld met goede secundaire arbeidsvoorwaarden. De mogelijkheid bestaat tot overname van aandelen.

ref. no. 960

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd. Gelieve ref. no. van de functie te vermelden.



psychologisch adviesbureau

scharlooweg 75b, curacao

Het Sint Elisabeth Hospitaal op Curaçao is een algemeen ziekenhuis met ca. 600 bedden. Nagenoeg alle specialismen worden er behandeld verdeeld over 13 verpleegafdelingen. Het totale personeelsbestand is 1200 man, waarvan 500 in de verplegingsdienst werkzaam zijn. De volgende functie vacante:

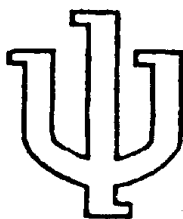
### hoofd verplegingsdienst (m/v)

Direkt onder de algemeen directeur geeft dit hoofd leiding aan 3 coord. hfd. verpleegkundigen, hoofd avond en nachtdienst, de medisch maatschappelijk werkster, de materiaal beheerder, de stafmedewerker en het sekretariaat. In deze functie draagt men zorg voor de uitvoering van het beleid inzake de verplegingsdienst en het verpleegkundig handelen. Men is met name verantwoordelijk voor het niveau van de verpleegkundige zorg en kwantiteit van de personeelsbezetting.

Kandidaten voor deze functie dienen een A-verpleegkundige opleiding aangevuld met de Hogere Opleiding (Management) te hebben. Minimaal dient men 5 jaar ervaring in een leidinggevende positie te hebben en in staat te zijn om met verschillende disciplines te werken.

ref. no. 959

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curaçao of Arendstraat 9, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd. Gelieve ref. no. van de functie te vermelden.



psychologisch adviesbureau

scharlooweg 75b, curacao

## KeTech CARIBE Inc.

heeft plaatsingsmogelijkheden voor een:

### PROJECT-LEIDER

die geheel zelfstandig de uitvoering van technische installatieprojecten op zich kan nemen.

### Wij vragen:

Een dynamische persoonlijkheid die resultaat-gericht wil werken en een grote mate van zelfstandigheid en doorzettingsvermogen weet te combineren met de kunst in overleg met opdrachtgever, architect en technische adviesbureau's de werkzaamheden te realiseren naar tevredenheid van alle betrokken partijen zonder daarbij het kosten aspect uit het oog te verliezen. Dat de juiste kandidaat een middelbare of hogere technische opleiding (bij voorkeur op elektro-technisch gebied) dient te hebben om bovenstaande werkzaamheden naar behoren te kunnen uitvoeren spreekt voor zich. Ervaring in soortgelijk werk strekt tot aanbeveling maar is geen vereiste.

### Wij bieden:

Een afwisselende baan bij een jong en snel groeiend bedrijf. Voor de juiste kandidaat hebben wij goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een auto van de zaak. Indien u interesse heeft in bovenstaande functie of indien u meer wilt weten over de functie en/of mogelijkheden bel of schrijf naar:

**KeTech CARIBE Inc.**

P.O. Box 3812  
Curaçao

☎ 370110 - 370109

## TOKO ZUIKERTUINTJE



## PECIALS!!

2 kilo	Emmer Porkchop gekruid.....	14.90
2 kilo	Emmer Spareribs gekruid.....	12.50
2 kilo	Emmer Drumsticks gekruid.....	11.50
2 kilo	Emmer Biefstuk gekruid.....	23.00

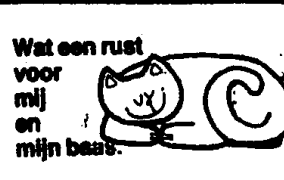
150 ML	Bio Braun Sun Milk.....	16.20
150 ML	Bio Braun Sun Oil.....	14.05
150 ML	Bio Braun After Sun.....	18.50

Banket	Boterkoek.....	2.00
Banket	Yogho-Yogho taart.....	7.50
Brood	Appelbroodtaart.....	2.98

Luxus	Augurken z.z. 370 gr.....	2.10
A.H.	Picallily 340 gr.....	1.16
Kraft	Grapefruit juice.....	3.72

15 St.	Perssinaasappels.....	2.35
10 St.	Gele appels.....	3.45
Kilo	Witte kool.....	1.95
Kilo	Rode kool.....	1.95

**Toko Z Uikertuintje**  
de Grutter van altijd vers!!



Bedrijf in de koeltechnische sector heeft op korte termijn arbeidsmogelijkheden voor

### EEN ELEKTROTECHNICUS

met ervaring in instrumentatie en besturingstechniek.

### EEN KOELTECHNICUS

met ervaring op industriële en commerciële koel- en airconditioning installaties.

Voor beide functies gaan onze gedachten uit naar een technicus in het bezit van respectievelijk een MTS diploma electrotechniek, werktuigbouwkunde of Feffyk diploma koeltechniek.

Uw schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen insturen naar dit blad onder vermelding van letter "J", Curaçao.